



ENGLISH  
FRANÇAIS



# GB125 USER GUIDE

This manual may differ from the phone depending on the phone software version and service provider used.



[www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com)

P/N: MMBB0337427 (1.0)

**CE 0168**

## LIMITED WARRANTY STATEMENT

### 1. WHAT THIS WARRANTY COVERS:

LG offers you a limited warranty that the enclosed subscriber unit and its enclosed accessories will be free from defects in material and workmanship, according to the following terms and conditions:

1. The limited warranty for the product extends for ONE (1) year beginning on the date of purchase of the product by the original end user.
2. The limited warranty extends only to the original end user of the product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end user.
3. This warranty is good only to the original end user of the product during the warranty period as long as it is in Canada.
4. Upon request from LG, the consumer must provide information to reasonably prove the date of purchase.
5. During the applicable warranty period, LG will repair or replace at LG's sole option, without charge to the original end user, any defective component part of the phone or accessory.
6. LG may use rebuilt, reconditioned or new parts or components when repairing any product or replace a product with a rebuilt, reconditioned or new product.

### 2. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Defects or damages resulting from use of the product in other than its normal and customary manner.
2. Defects or damages from abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation or other acts which are not the fault of LG, including damage caused by spills of food or liquids.
3. Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material or workmanship.
4. The fact that the Customer Service Department at LG was not notified by the original end user of the alleged defect or malfunction of the product, during the warranty period.
5. Products which have had their serial numbers removed or made illegible.
6. Damage resulting from use of non-LG approved accessories.

7. All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal customer use.
8. Products serviced by non-authorized persons or companies.

**Notes:**

1. This limited warranty supersedes all other warranties, expressed or implied either in fact or by operations of law, statutory or otherwise, including, but not limited to any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.
2. Shipping damage is the sole responsibility of the shipping company.

**3. EXCLUSION OF LIABILITY:**

No other express warranty is applicable to this product.

THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG ELECTRONICS CANADA, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

**4. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:**

To obtain warranty service, please call the following telephone number from anywhere in Canada:

**LG Electronics Canada, Inc.**

**Tel. 1-888-542-2623**

**[www.lg.ca](http://www.lg.ca) (see links to “Wireless Phone Service”)**

 **LG Electronics Canada Inc.**  
**Mississauga, Ontario**

English

# GB125 USER GUIDE

This manual may differ from the phone depending on the phone software version and service provider used.



## Table of Contents

<b>For Your Safety</b>	<b>5</b>	<b>FM radio</b>	<b>17</b>
<b>Installing the SIM Card and Charging the Battery</b>	<b>11</b>	<b>How to set the tone</b>	<b>18</b>
Installing the SIM Card	11	Ringtone	18
Illustrations	11	Call alert type, Ring tones, Ring volume, Message alert type, Message tones, Message volume, Keypad tones, Keypad volume, Flip tone, Effect sound volume, Power on/off volume	18
<b>Phone Components</b>	<b>12</b>	<b>Quick feature reference</b>	<b>19</b>
<b>Display Information</b>	<b>13</b>	Contacts	19
On-Screen Icons	13	Messaging	20
<b>Turning Your Phone On and Off</b>	<b>14</b>	Call history	21
Making a call	14	Tools	21
Answering a call	14	Settings	22
Making an international call	14	Organizer	23
<b>Menu and Options</b>	<b>15</b>	<b>Safety Guidelines</b>	<b>24</b>
<b>Entering Text</b>	<b>16</b>		
T9 Mode	16		
ABC Mode	16		
123 Mode (Numbers Mode)	16		
Symbol Mode	16		

## For Your Safety

### Important Information

This user guide contains important information on the use and operation of this phone. Please read all the information carefully for optimal performance and to prevent any damage to or misuse of the phone. Any changes or modifications not expressly approved in this user guide could void your warranty for this equipment.

### Before You Start

#### Safety Instructions

**WARNING!** To reduce the possibility of electric shock, do not expose your phone to high humidity areas, such as the bathroom, swimming pool, etc.

**Always store your phone away from heat.** Never store your phone in settings that may expose it to temperatures less than 32°F or greater than 104°F, such as outside during extreme weather conditions or in your car on a hot day. Exposure to excessive cold or heat will result in malfunction, damage and/or catastrophic failure.

**Be careful when using your phone near other electronic devices.** RF emissions from your mobile phone may affect nearby in adequately shielded electronic equipment. You should consult with manufacturers of any personal medical devices such as pacemakers and hearing aides to determine if they are susceptible to interference from your mobile phone. Turn off your phone in a medical facility or at a gas station. Never place your phone in a microwave oven as this will cause the battery to explode.

#### Safety Information

Read these simple guidelines. Breaking the rules may be dangerous or illegal. Further detailed information is given in this user guide.

- ▶ Never use an unapproved battery since this could damage the phone and/or battery and could cause the battery to explode.
- ▶ Never place your phone in a microwave oven as it will cause the battery to explode.

## For Your Safety (continued)

- ▶ Do not dispose of your battery by fire or with hazardous or flammable materials.
- ▶ Make sure that no sharp-edged items come into contact with the battery. There is a risk of this causing a fire.
- ▶ Store the battery in a place out of reach of children.
- ▶ Be careful that children do not swallow any parts such as rubber plugs (earphone, connection parts of the phone, etc.). This could cause asphyxiation or suffocation.
- ▶ Unplug the power cord and charger during lightning storms to avoid electric shock or fire.
- ▶ When riding in a car, do not leave your phone or set up the hands-free kit near to the air bag. If wireless equipment is improperly installed and the air bag is activated, you may be seriously injured.
- ▶ Do not use a hand-held phone while driving.
- ▶ Do not use the phone in areas where its use is prohibited. (For example: aircraft).
- ▶ Do not expose the battery charger or adapter to direct sunlight or use it in places with high humidity, such as a bathroom.
- ▶ Never store your phone in temperatures less than - 4°F or greater than 122°F.
- ▶ Do not use harsh chemicals (such as alcohol, benzene, thinners, etc.) or detergents to clean your phone. There is a risk of this causing a fire.
- ▶ Do not drop, strike, or shake your phone severely. Such actions may harm the internal circuit boards of the phone.
- ▶ Do not use your phone in high explosive areas as the phone may generate sparks.
- ▶ Do not damage the power cord by bending, twisting, pulling, or heating. Do not use the plug if it is loose as it may cause a fire or electric shock.
- ▶ Do not place any heavy items on the power cord. Do not allow the power cord to be crimped as it may cause fire or electric shock.

## For Your Safety (continued)

- ▶ Do not handle the phone with wet hands while it is being charged. It may cause an electric shock or seriously damage your phone.
- ▶ Do not disassemble the phone.
- ▶ Do not place or answer calls while charging the phone as it may short-circuit the phone and/or cause electric shock or fire.
- ▶ Only use the batteries, antennas, and chargers provided by LG. The warranty will not be applied to products provided by other suppliers.
- ▶ Only authorized personnel should service the phone and its accessories. Faulty installation or service may result in accidents and consequently invalidate the warranty.
- ▶ Do not hold or let the antenna come in contact with your body during a call.
- ▶ An emergency call can be made only within a service area. For an emergency call, make sure that you are within a service area and that the phone is turned on.
- ▶ Use accessories, such as earphones and headsets, with caution. Ensure that cables are tucked away safely and do not touch the antenna unnecessarily.

### Memory card information and care

- ▶ Always insert/remove the memory card while the handset power is off. If you remove it while the power is on, it may be damaged.
- ▶ If a damage cannot be fixed, format the memory card.
- ▶ The memory card cannot be used for recording copyrightprotected data.
- ▶ Do not write forcefully on the memo area.
- ▶ Carry and store the memory card in its case.
- ▶ Do not allow the memory card to get wet.
- ▶ Do not leave the memory card in extremely hot location.
- ▶ Do not disassemble or modify the memory card.

## For Your Safety (continued)

### FCC RF Exposure Information

**WARNING!** Read this information before operating the phone. In August 1996, the Federal Communications Commission (FCC) of the United States, with its action in Report and Order FCC 96-326, adopted an updated safety standard for human exposure to radio frequency (RF) electromagnetic energy emitted by FCC regulated transmitters. Those guidelines are consistent with the safety standard previously set by both U.S. and international standards bodies.

The design of this phone complies with the FCC guidelines and these international standards.

### CAUTION

Use only the supplied and approved antenna. Use of unauthorized antennas or modifications could impair call quality, damage the phone, void your warranty and/or result in violation of FCC regulations. Do not use the phone with a damaged

antenna. If a damaged antenna comes into contact with skin, a minor burn may result. Contact your local dealer for a replacement antenna.

### Body-worn Operation

This device was tested for typical body-worn operations with the back of the phone kept 0.6 inches (1.5cm) between the user's body and the back of the phone. To comply with FCC RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0.6 inches (1.5cm) must be maintained between the user's body and the back of the phone. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories containing metallic components should not be used.

Body-worn accessories that cannot maintain 0.6 inches (1.5cm) separation distance between the user's body and the back of the phone, and have not been tested for typical body-worn operations may not comply with FCC RF exposure limits and should be avoided.

## For Your Safety (continued)

### Vehicle Mounted External Antenna (optional, if available)

A minimum separation distance of 8 inches (20cm) must be maintained between the user/bystander and the vehicle mounted external antenna to satisfy FCC RF exposure requirements. For more information about RF exposure, visit the FCC website at [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov)

### FCC Part 15 Class B Compliance

This device and its accessories comply with part 15 of FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device and its accessories may not cause harmful interference, and (2) this device and its accessories must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Cautions for Battery

- ▶ Do not disassemble.
- ▶ Do not short-circuit.
- ▶ Do not expose to high temperature: 60°C (140°F).
- ▶ Do not incinerate.

### Battery Disposal

- ▶ Please dispose of your battery properly or bring to your local wireless carrier for recycling.
- ▶ Do not dispose in fire or with hazardous or flammable materials.

### Adapter (Charger) Cautions

- ▶ Using the wrong battery charger could damage your phone and void your warranty.
- ▶ The adapter or battery charger is intended for indoor use only.
- ▶ Do not expose the adapter or battery charger to direct sunlight or use it in places with high humidity, such as the bathroom.

## For Your Safety (continued)

### **Avoid damage to your hearing**

- ▶ Damage to your hearing can occur if you are exposed to loud sound for long periods of time. We therefore recommend that you do not turn on or off the handset close to your ear. We also recommend that music and call volumes are set to a reasonable level.
- ▶ If you are listening to music whilst out and about, please ensure that the volume is at a reasonable level so that you are aware of your surroundings. This is particularly imperative when attempting to cross the street.

## Installing the SIM Card and Charging the Battery

### Installing the SIM Card

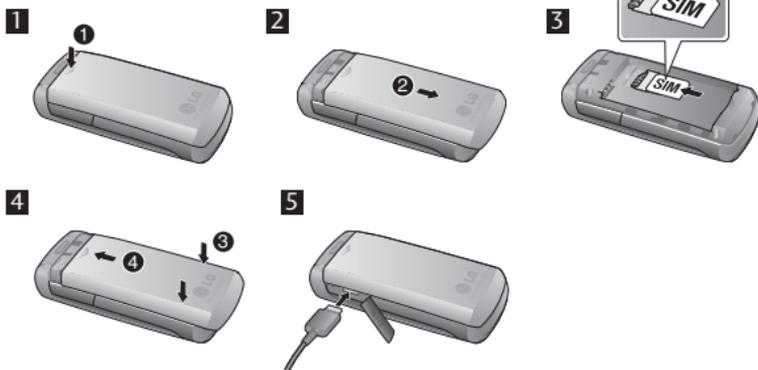
When you subscribe to a cellular network, you are provided with a plug-in SIM card loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

#### Important!

- › *The plug-in SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.*
- › *USIM is not supported in this phone.*

### Illustrations

- 1 2 Open battery cover
- 3 Insert your SIM
- 4 Close battery cover
- 5 Charge your battery



Fully charge the battery before using it for the first time.

## Phone Components



## Display Information

### On-Screen Icons

The table below describes various display indicators or icons that appear on the phone's display screen.

	Tells you the strength of the network signal.
	Call is connected.
	Shows that you are using a roaming service.
	The alarm has been set and is on.
	Tells you the status of the battery.
	You have received a text message.
	You have received a voice message.
	Vibrate only menu in profile.
	General menu in profile.
	Outdoor menu in profile.
	Silent menu in profile.
	Headset menu in profile.
	You can view your schedule.

## Turning Your Phone On and Off

1. Hold down the  [END] key until the phone switches on.
2. To switch the phone off, hold down the  [END] key until the power-off image displays.

### Making a call

1. Enter a phone number including the area code.
2. Press the  [SEND] key to call the number.
3. When finished, press the  [END] key.

### Answering a call

1. When the phone rings and the phone icon flashes on the screen, press the  [SEND] key or the left soft key to answer.
2. If the Any Key menu option (Menu 5.5.2.2), has been set, any key press will answer a call except for the  [END] key or the right soft key.
3. End the call by pressing the  [END] key.

**Note:** After the call ends, the phone will go back to standby mode.

### Making an international call

1. Press and hold the  key for the international prefix. The '+' character automatically selects the international access code.
2. Enter the country code, area code, and the phone number.
3. Press  [SEND] key to call the number.

## Menu and Options

Your phone offers a set of functions that allow you to customize it. These functions are arranged in menus and sub-menus, accessed via the left and right soft keys. The label on the bottom of the display screen immediately above the soft keys indicates their current function.



Press the left soft key to access the available Menu.

Press the right soft key to access the available Favourites.

## Entering Text

You can enter alphanumeric characters by using the phone's keypad. To change modes, press the  key.

### T9 Mode

This mode allows you to enter words with only one keystroke per letter. Each key on the keypad has more than one letter. The T9 mode automatically compares your keystrokes with an internal linguistic dictionary to determine the correct word, thus requiring far fewer keystrokes than the traditional ABC mode.

### ABC Mode

This mode allows you to enter letters by pressing the key labeled with the required letter once, twice, three or four times until the letter is displayed.

### 123 Mode (Numbers Mode)

Type numbers using one keystroke per number.

### Symbol Mode

This mode allows you to enter special characters by short pressing  key.

## FM radio (This function may be different in different regions.)

1. Press the corresponding number key of a channel to store the selected radio station.
2. After presetting radio channels, you can listen to another channel by pressing the corresponding number key.
3. You can access the following option menus by pressing the left soft key  [Options].
  - › **Edit channel:** You can adjust frequency and channel 0.1 MHz at a time using the Left/Right navigation keys and number keys.
  - › **Auto scan:** If you turn “Auto scan now?” on, this automatically sets the radio channel. When “Save this station?” message pops up and you select Yes, the selected frequency will be stored.
  - › **Reset channels:** You can delete all channels you saved.
  - › **Listen via speaker:** Select this to listen to the radio through the built-in speaker. To turn off the speaker, select “Listen via wired headset” in the [Options].

## How to set the tone

### Ringtone

1. Press the left soft key [Menu] and select [Settings - Profiles] using the up/down navigation keys.
2. Select [General - Personalize] and choose Ringtones menu.
3. Press the left soft key [OK] and then you can set the desired ringtone.

### Tip

› If you want to change your ringer to vibrate, select *Vibrate mode* or press and hold the  key.

### Call alert type, Ring tones, Ring volume, Message alert type, Message tones, Message volume, Keypad tones, Keypad volume, Flip tone, Effect sound volume, Power on/off volume

You can select Call alert type, Ring tones, Ring volume, Message alert type, Message tones, Message volume, Keypad tones, Keypad volume, Flip tone, Effect sound volume, Power on/off volume.

You can change the sound that will occur when a key is pressed, or volume level. [Menu - Settings - Profiles - Personalize]

## Quick feature reference

This section provides brief explanations of features on your phone.

### Contacts Menu 1

- Search** You can Search for contacts in Phonebook.  
**Note:** *Instant searching is available by inputting the initial letter of the name you want to search.*
- New contact** You can add phonebook entries by using this menu.
- Speed dials** Assign contacts to any of keys between  and .
- Copy all** You can copy all entries from SIM card memory to Phone memory and also from Phone memory to SIM card memory.
- Delete all** You can delete all entries from SIM card memory or Phone memory.
- Memory status Information** You can check free space and memory usage.
- › **Service dial numbers:** Access the list of service numbers assigned by service provider safely.
  - › **Own numbers:** You can save and check your own numbers in SIM card.
  - › **Business card:** This option allows you to create your own business card featuring your name, mobile phone number and so on.

## Messaging Menu 2

This menu includes functions related to SMS (Short Message Services).

- New message** This menu allows you to type a new message.
- Inbox** You will be alerted when you have received a message.
- Drafts** This menu shows the saved message.
- Outbox** This menu allows to view the message which is about to be sent or has failed to be sent.
- Sent** This menu allows you to view the messages which have already been sent, including time and content.
- Listen voice mail** This menu provides you with a quick way of accessing your voice mailbox (if provided by your network).
- Templates** There are pre-defined messages in the list. You can view and edit the template messages or create new messages.
- Settings** This menu allows you to set features of your network service provider.

## Call history Menu 3

You can check the record of missed, received, and dialed calls only if the network supports the Calling Line Identification (CLI) within the service area. The number and name (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view call durations.

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>All calls</b>      | Displays all the lists of three types (Received/Dialed/Missed calls) by time. |
| <b>Missed calls</b>   | This option lets you view the last 10 unanswered calls.                       |
| <b>Dialed calls</b>   | This option lets you view the last 10 outgoing calls (called or attempted).   |
| <b>Received calls</b> | This option lets you view the last 10 incoming calls.                         |
| <b>Call duration</b>  | Allows you to view the duration of your incoming and outgoing calls.          |

## Tools Menu 4

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Games</b>          | Has List of default games available in the phone.  |
| <b>FM radio</b>       | You can search radio stations and enjoy listening to the radio.  |
| <b>Calculator</b>     | This contains the standard functions such as +, -, x, ÷: Addition, Subtraction, Multiplication and Division. |
| <b>Stopwatch</b>      | Stopwatch is available just as common stopwatches we see and use in daily life.                              |
| <b>Unit Converter</b> | This converts any measurement into a unit you want.  |
| <b>World clock</b>    | Allows you to determine the current time in another time zone or country.                                    |

## Settings Menu 5

You can set the following menus for your convenience and preferences.

- |                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Profiles</b>        | You can adjust and customize the phone tones.  |
| <b>Date &amp; Time</b> | You can set functions relating to the date and time.   |
| <b>Language</b>        | You can change the language for the display texts in your phone. This change will also affect the Language Input mode.   |
| <b>Display</b>         | You can change settings for the phone display.   |
| <b>Call</b>            | You can set the menu relevant to a call.   |
| <b>Security</b>        | This menu allows you to set the phone safely. <ul style="list-style-type: none"><li>› <b>PIN code request:</b> You can set the phone to ask for the PIN code of your SIM card when the phone is switched on.</li><li>› <b>Phone lock:</b> You can use a security code to avoid unauthorized use of the phone.</li><li>› <b>Call barring:</b> The Call barring service prevents your phone from making or receiving a certain category of calls. This function requires the call barring password.</li><li>› <b>Fixed dial number (SIM dependent):</b> You can restrict your outgoing calls to selected phone numbers. The numbers are protected by your PIN2 code. The numbers you wish to allow access to once this service has been enabled, must be added to the contacts after enabling Fixed dial number.</li></ul> |

## Settings Menu 5 (Continued)

- Security (Continued)**
- › **Change codes:** PIN is an abbreviation of Personal Identification Number to prevent use by unauthorized persons. You can change the access codes: Security code, PIN code, PIN2 code, ATMT code.
  - › **Version info**
- Power save** If you set this to On, you can save the power when you are not using the phone.
- Network selection** You can select a network that will be registered either automatically or manually. Usually, the network selection is set to Automatic.
- Reset settings** You can initialize all setting values as defaults. You need a Security code to activate this function.
- Memory status** You can check free space and memory usage of each repository.

## Organizer Menu 6

- Alarm** Allows you to set one of three alarms. The current time is displayed at the top of the screen when you select an alarm to set. At the alarm time, the Alarm icon will be displayed on the LCD screen and the alarm will sound.
- Calendar** You can check track of daily or monthly schedules.
- Memo** You can create a list of tasks.

## Safety Guidelines

Provided herein is the complete TIA Safety Information for Wireless Handheld phones. Inclusion of the text covering Pacemakers, Hearing Aids, and Other Medical Devices is required in the owner's manual for CTIA Certification. Use of the remaining TIA language is encouraged when appropriate.

### Exposure to Radio Frequency Signal

Your wireless handheld portable telephone is a lowpower radio transmitter and receiver. When it is ON, it receives and also sends out radio frequency (RF) signals.

In August, 1996, the Federal Communications Commissions (FCC) adopted RF exposure guidelines with safety levels for handheld wireless phones. Those guidelines are consistent with the safety standards previously set by both U.S. and international standards bodies:

ANSI C95.1 (1992) \*

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Those standards were based on comprehensive and periodic evaluations of the relevant scientific literature. For example, over 120 scientists, engineers, and physicians from universities, government health agencies, and industry reviewed the available body of research to develop the ANSI Standard (C95.1).

\* American National Standards Institute; National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection

The design of your phone complies with the FCC guidelines (and those standards).

### Antenna Care

Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the phone and may violate FCC regulations.

### Phone Operation

**NORMAL POSITION:** Hold the phone as you would any other telephone with the antenna pointed up and over your shoulder.

## Safety Guidelines (Continued)

### Tips on Efficient Operation

For your phone to operate most efficiently:

- ▶ Do not touch the antenna unnecessarily when the phone is in use. Contact with the antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than otherwise needed.

### Driving

Check the laws and regulations on the use of wireless phones in the areas where you drive. Always obey them. Also, if using your phone while driving, please:

- ▶ Give full attention to driving - driving safely is your first responsibility;
- ▶ Use hands-free operation, if available;
- ▶ Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

### Electronic Devices

Most modern electronic equipment is shielded from RF signals. However, certain electronic equipment may not be shielded against the RF signals from your wireless phone.

### Pacemakers

The Health Industry Manufacturers Association recommends that a minimum separation of six (6') inches be maintained between a handheld wireless phone and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker.

These recommendations are consistent with the independent research by and recommendations of Wireless Technology Research.

Persons with pacemakers:

- ▶ Should ALWAYS keep the phone more than six inches from their pacemaker when the phone is turned ON;
- ▶ Should not carry the phone in a breast pocket.
- ▶ Should use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- ▶ If you have any reason to suspect that interference is taking place, turn your phone OFF immediately.

## Safety Guidelines (Continued)

### Hearing Aids

Some digital wireless phones may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your service provider.

### Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if they are adequately shielded from external RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

### Health Care Facilities

Turn your phone OFF in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may use equipment that could be sensitive to external RF energy.

### Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles. Check with the manufacturer or its representative regarding your vehicle. You should also consult the manufacturer of any equipment that has been added to your vehicle.

### Posted Facilities

Turn your phone OFF in any facility where posted notices so require.

### Aircraft

FCC regulations prohibit using your phone while in the air. Turn your phone OFF before boarding an aircraft.

### Blasting Areas

To avoid interfering with blasting operations, turn your phone OFF when in a 'blasting areas' or in areas posted: 'Turn off two-way radio'. Obey all signs and instructions.

## Safety Guidelines (Continued)

### Potentially Explosive Atmosphere

Turn your phone OFF when in any area with a potentially explosive atmosphere and obey all signs and instructions. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, marked clearly.

Potential areas may include: fueling areas (such as gasoline stations); below deck on boats; fuel or chemical transfer or storage facilities; vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane); areas where the air contains chemicals or particles (such as grain, dust, or metal powders); and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine.

### For Vehicles Equipped with an Air Bag

An air bag inflates with great force. DO NOT place objects, including either installed or portable wireless equipment, in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

### Safety Information

Please read and observe the following information for safe and proper use of your phone and to prevent damage. Also, keep the user guide in an accessible place at all the times after reading it.

### Charger and Adapter Safety

- ▶ The charger and adapter are intended for indoor use only. Battery Information and Care
- ▶ Please dispose of your battery properly or take it to your local wireless carrier for recycling.

## Safety Guidelines (Continued)

- ▶ The battery does not need to be fully discharged before recharging.
- ▶ Use only LG-approved chargers specific to your phone model since they are designed to maximize battery life.
- ▶ Do not disassemble or impact the battery as it may cause electric shock, short-circuit, and fire. Store the battery in a place out of reach of children.
- ▶ Keep the battery's metal contacts clean.
- ▶ Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery can be recharged several hundred times before replacement.
- ▶ Recharge the battery after long periods of non-use to maximize battery life.
- ▶ Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.
- ▶ Use of extended backlighting, MEdia Net Browsing, and data connectivity kits affect battery life and talk/standby times.
- ▶ The self-protection function of the battery cuts the power of the phone when its operation is in an abnormal state. In this case, remove the battery from the phone, reinstall it, and turn the phone on.

### Explosion, Shock, and Fire Hazards

- ▶ Do not put your phone in a place subject to excessive dust and keep the minimum required distance between the power cord and heat sources.
- ▶ Unplug the power cord prior to cleaning your phone, and clean the power plug pin when it is dirty.
- ▶ When using the power plug, ensure that it is firmly connected. If it is not, it may cause excessive heat or fire.
- ▶ If you put your phone in a pocket or bag without covering the receptacle of the phone (power plug pin), metallic articles (such as a coin, paperclip or pen) may short-circuit the phone. Always cover the receptacle when not in use.

## Safety Guidelines (Continued)

- ▶ Do not short-circuit the battery. Metallic articles such as a coin, paperclip or pen in your pocket or bag may short-circuit the + and – terminals of the battery (metal strips on the battery) upon moving. Short-circuit of the terminal may damage the battery and cause an explosion.
- ▶ Using the phone in proximity to receiving equipment (i.e., TV or radio) may cause interference to the phone.
- ▶ Do not use the phone if the antenna is damaged. If a damaged antenna contacts skin, it may cause a slight burn. Please contact an LG Authorized Service Centre to replace the damaged antenna.

### General Notice

- ▶ Using a damaged battery or placing a battery in your mouth may cause serious injury.
- ▶ Do not place items containing magnetic components such as a credit card, phone card, bank book or subway ticket near your phone. The magnetism of the phone may damage the data stored in the magnetic strip.
- ▶ Talking on your phone for a long period of time may reduce call quality due to heat generated during use.
- ▶ When the phone is not used for a long period time, store it in a safe place with the power cord unplugged.
- ▶ Do not immerse your phone in water. If this happens, turn it off immediately and remove the battery. If the phone does not work, take it to an LG Authorized Service Centre.
- ▶ Do not paint your phone.
- ▶ The data saved in your phone might be deleted due to careless use, repair of the phone, or upgrade of the software. Please backup your important phone numbers. (Ring tones, text messages, voice messages, pictures, and videos could also be deleted.) The manufacturer is not liable for damage due to the loss of data.

## Safety Guidelines (Continued)

- ▶ When you use the phone in public places, set the ring tone to vibration so as not to disturb others.
- ▶ Do not turn your phone on or off when putting it in your ear.

### FDA Consumer Update

The U.S. Food and Drug Administration Centre for Devices and Radiological Health Consumer Update on Mobile Phones.

#### 1. Do wireless phones pose a health hazard?

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using wireless phones. There is no proof, however, that wireless phones are absolutely safe. Wireless phones emit low levels of radiofrequency energy (RF) in the microwave range while being used. They also emit very low levels of RF when in the standby mode. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure to low level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low level RF exposures have not found any biological effects. Some

studies have suggested that some biological effects may occur, but such findings have not been confirmed by additional research.

In some cases, other researchers have had difficulty in reproducing those studies, or in determining the reasons for inconsistent results.

#### 2. What is the FDA's role concerning the safety of wireless phones?

Under the law, the FDA does not review the safety of radiationemitting consumer products such as wireless phones before they can be sold, as it does with new drugs or medical devices. However, the agency has authority to take action if wireless phones are shown to emit radiofrequency energy (RF) at a level that is hazardous to the user. In such a case, the FDA could require the manufacturers of wireless phones to notify users of the health hazard and to repair, replace, or recall the phones so that the hazard no longer exists.

Although the existing scientific data do not justify FDA regulatory actions, the FDA has urged the wireless phone industry to take a number of steps, including the following:

## Safety Guidelines (Continued)

- ▶ Support needed research into possible biological effects of RF of the type emitted by wireless phones;
- ▶ Design wireless phones in a way that minimizes any RF exposure to the user that is not necessary for device function; and
- ▶ Cooperate in providing users of wireless phones with the best possible information on possible effects of wireless phone use on human health.

The FDA belongs to an interagency working group of the federal agencies that have responsibility for different aspects of RF safety to ensure coordinated efforts at the federal level. The following agencies belong to this working group:

- ▶ National Institute for Occupational Safety and Health
- ▶ Environmental Protection Agency
- ▶ Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- ▶ Occupational Safety and Health Administration
- ▶ National Telecommunications and Information Administration

The National Institutes of Health participates in some interagency working group activities, as well.

The FDA shares regulatory responsibilities for wireless phones with the Federal Communications Commission (FCC). All phones that are sold in the United States must comply with FCC safety guidelines that limit RF exposure. The FCC relies on the FDA and other health agencies for safety questions about wireless phones.

The FCC also regulates the base stations that the wireless phone networks rely upon. While these base stations operate at higher power than do the wireless phones themselves, the RF exposures that people get from these base stations are typically thousands of times lower than those they can get from wireless phones. Base stations are thus not the subject of the safety questions discussed in this document.

## Safety Guidelines (Continued)

### 3. What kinds of phones are the subject of this update?

The term 'wireless phone' refers here to handheld wireless phones with built-in antennas, often called 'cell,' 'mobile,' or 'PCS' phones. These types of wireless phones can expose the user to measurable radiofrequency energy (RF) because of the short distance between the phone and the user's head. These RF exposures are limited by FCC safety guidelines that were developed with the advice of the FDA and other federal health and safety agencies. When the phone is located at greater distances from the user, the exposure to RF is drastically lower because a person's RF exposure decreases rapidly with increasing distance from the source. The so-called 'cordless phones,' which have a base unit connected to the telephone wiring in a house, typically operate at far lower power levels, and thus produce RF exposures far below the FCC safety limits.

### 4. What are the results of the research done already?

The research done thus far has produced conflicting results, and many studies have suffered from flaws in their research methods. Animal experiments investigating the effects of radiofrequency energy (RF) exposures characteristic of wireless phones have yielded conflicting results that often cannot be repeated in other laboratories. A few animal studies, however, have suggested that low levels of RF could accelerate the development of cancer in laboratory animals.

However, many of the studies that showed increased tumor development used animals that had been genetically engineered or treated with cancer causing chemicals so as to be predisposed to develop cancer in the absence of RF exposure. Other studies exposed the animals to RF for up to 22 hours per day. These conditions are not similar to the conditions under which people use wireless phones, so we don't know with certainty what the results of such studies mean for human health.

## Safety Guidelines (Continued)

Three large epidemiology studies have been published since December 2000. Between them, the studies investigated any possible association between the use of wireless phones and primary brain cancer, glioma, meningioma, or acoustic neuroma, tumors of the brain or salivary gland, leukemia, or other cancers. None of the studies demonstrated the existence of any harmful health effects from wireless phone RF exposures. However, none of the studies can answer questions about longterm exposures, since the average period of phone use in these studies was around three years.

### 5. What research is needed to decide whether RF exposure from wireless phones poses a health risk?

A combination of laboratory studies and epidemiological studies of people actually using wireless phones would provide some of the data that are needed. Lifetime animal exposure studies could be completed in a few years. However, very large numbers of animals would be needed to provide reliable proof of a cancer promoting effect if one exists.

Epidemiological studies can provide data that is directly applicable to human populations, but 10 or more years follow-up may be needed to provide answers about some health effects, such as cancer. This is because the interval between the time of exposure to a cancer-causing agent and the time tumors develop - if they do may be many, many years. The interpretation of epidemiological studies is hampered by difficulties in measuring actual RF exposure during day-to-day use of wireless phones. Many factors affect this measurement, such as the angle at which the phone is held, or which model of phone is used.

### 6. What is the FDA doing to find out more about the possible health effects of wireless phone RF?

The FDA is working with the U.S. National Toxicology Program and with groups of investigators around the world to ensure that high priority animal studies are conducted to address important questions about the effects of exposure to radiofrequency energy (RF). The FDA has been a leading participant in the

## Safety Guidelines (Continued)

World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project since its inception in 1996. An influential result of this work has been the development of a detailed agenda of research needs that has driven the establishment of new research programs around the world. The project has also helped develop a series of public information documents on EMF issues. The FDA and the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) have a formal Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) to do research on wireless phone safety. The FDA provides the scientific oversight, obtaining input from experts in government, industry, and academic organizations. CTIA-funded research is conducted through contracts with independent investigators. The initial research will include both laboratory studies and studies of wireless phone users. The CRADA will also include a broad assessment of additional research needs in the context of the latest research developments around the world.

### 7. How can I find out how much radio frequency energy exposure I can get by using my wireless phone?

All phones sold in the United States must comply with Federal Communications Commission (FCC) guidelines that limit radio frequency energy (RF) exposures. The FCC established these guidelines in consultation with the FDA and the other federal health and safety agencies. The FCC limit for RF exposure from wireless telephones is set at a Specific Absorption Rate (SAR) of 1.6 watts per kilogram (1.6 W/kg). The FCC limit is consistent with the safety standards developed by the Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) and the National Council on Radiation Protection and Measurement. The exposure limit takes into consideration the body's ability to remove heat from the tissues that absorb energy from the wireless phone and is set well below levels known to have effects. Manufacturers of wireless phones must report the RF exposure level for each model of phone to the FCC.

## Safety Guidelines (Continued)

The FCC website (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) gives directions for locating the FCC identification number on your phone so you can find your phone's RF exposure level in the online listing.

### 8. What has the FDA done to measure the radio frequency energy coming from wireless phones?

The Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) is developing a technical standard for measuring the radio frequency energy (RF) exposure from wireless phones and other wireless handsets with the participation and leadership of FDA scientists and engineers. The standard, 'Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques,' sets forth the first consistent test methodology for measuring the rate at which RF is deposited in the heads of wireless phone users. The test method uses a tissuesimulating model of the human head.

Standardized SAR test methodology is expected to greatly improve the consistency of measurements made at different laboratories on the same phone. SAR is the measurement of the amount of energy absorbed in tissue, either by the whole body or a small part of the body. It is measured in watts/kg (or milliwatts/g) of matter. This measurement is used to determine whether a wireless phone complies with safety guidelines.

### 9. What steps can I take to reduce my exposure to radiofrequency energy from my wireless phone?

If there is a risk from these products - and at this point we do not know that there is - it is probably very small. But if you are concerned about avoiding even potential risks, you can take a few simple steps to minimize your exposure to radiofrequency energy (RF). Since time is a key factor in how much exposure a person receives, reducing the amount of time spent using a wireless phone will reduce RF exposure.

## Safety Guidelines (Continued)

If you must conduct extended conversations by wireless phone every day, you could place more distance between your body and the source of the RF, since the exposure level drops off dramatically with distance. For example, you could use a headset and carry the wireless phone away from your body or use a wireless phone connected to a remote antenna. Again, the scientific data do not demonstrate that wireless phones are harmful. But if you are concerned about the RF exposure from these products, you can use measures like those described above to reduce your RF exposure from wireless phone use.

### 10. What about children using wireless phones?

The scientific evidence does not show a danger to users of wireless phones, including children and teenagers. If you want to take steps to lower exposure to radiofrequency energy (RF), the measures described above would apply to children and teenagers using wireless phones.

Reducing the time of wireless phone use and increasing the distance between the user and the RF source will reduce RF exposure. Some groups

sponsored by other national governments have advised that children be discouraged from using wireless phones at all. For example, the government in the United Kingdom distributed leaflets containing such a recommendation in December 2000. They noted that no evidence exists that using a wireless phone causes brain tumors or other ill effects. Their recommendation to limit wireless phone use by children was strictly precautionary; it was not based on scientific evidence that any health hazard exists.

### 11. What about wireless phone interference with medical equipment?

Radio frequency energy (RF) from wireless phones can interact with some electronic devices. For this reason, the FDA helped develop a detailed test method to measure electromagnetic interference (EMI) of implanted cardiac pacemakers and defibrillators from wireless telephones. This test method is now part of a standard sponsored by the Association for the Advancement of Medical Instrumentation (AAMI). The final draft, a joint effort by the FDA,

## Safety Guidelines (Continued)

medical device manufacturers, and many other groups, was completed in late 2000.

This standard will allow manufacturers to ensure that cardiac pacemakers and defibrillators are safe from wireless phone EMI. The FDA has tested hearing aids for interference from handheld wireless phones and helped develop a voluntary standard sponsored by the Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE). This standard specifies test methods and performance requirements for hearing aids and wireless phones so that no interference occurs when a person uses a 'compatible' phone and a 'compatible' hearing aid at the same time. This standard was approved by the IEEE in 2000. The FDA continues to monitor the use of wireless phones for possible interactions with other medical devices. Should harmful interference be found to occur, the FDA will conduct testing to assess the interference and work to resolve the problem.

### 12. Where can I find additional information?

For additional information, please refer to the following resources: FDA web page on wireless phones (<http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html>) Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (<http://www.icnirp.de>) World Health Organization (WHO) International EMF Project (<http://www.who.int/emf>) National Radiological Protection Board (UK) (<http://www.nrpb.org.uk/>)

### 10 Driver Safety Tips

Your wireless phone gives you the powerful ability to communicate by voice almost anywhere, anytime. An important responsibility accompanies the benefits of wireless phones, one that every user must uphold. When operating a car, driving is your first responsibility.

## Safety Guidelines (Continued)

When using your wireless phone behind the wheel of a car, practice good common sense and remember the following tips:

1. Get to know your wireless phone and its features such as speed dial and redial. Carefully read your instruction manual and learn to take advantage of valuable features most phones offer, including automatic redial and memory. Also, work to memorize the phone keypad so you can use the speed dial function without taking your attention off the road.
2. When available, use a handsfree device. A number of handsfree wireless phone accessories are readily available today. Whether you choose an installed mounted device for your wireless phone or a speaker phone accessory, take advantage of these devices if available to you.
3. Position your wireless phone within easy reach. Make sure you place your wireless phone within easy reach and where you can reach it without removing your eyes from the road. If you get an incoming call at an inconvenient
- time, if possible, let your voicemail answer it for you.
4. Suspend conversations during hazardous driving conditions or situations. Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions. Rain, sleet, snow and ice can be hazardous, but so is heavy traffic. As a driver, your first responsibility is to pay attention to the road.
5. Do not take notes or look up phone numbers while driving. If you are reading an address book or business card, or writing a “to-do” list while driving a car, you are not watching where you are going. It is common sense. Don’t get caught in a dangerous situation because you are reading or writing and not paying attention to the road or nearby vehicles.
6. Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when you are not moving or before pulling into traffic. Try to plan your calls before you begin your trip or attempt to coincide your

## Safety Guidelines (Continued)

calls with times you may be stopped at a stop sign, red light or otherwise stationary. But if you need to dial while driving, follow this simple tip— dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.

7. Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting. Stressful or emotional conversations and driving do not mix; they are distracting and even dangerous when you are behind the wheel of a car. Make people you are talking with aware you are driving and if necessary, suspend conversations which have the potential to divert your attention from the road.
8. Use your wireless phone to call for help. Your wireless phone is one of the greatest tools you can own to protect yourself and your family in dangerous situations — with your phone at your side, help is only three numbers away. Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, road hazard or medical emergency. Remember, it is a free call on your wireless phone!
9. Use your wireless phone to help others in emergencies. Your wireless phone provides you a perfect opportunity to be a “Good Samaritan” in your community. If you see an auto accident, crime in progress or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.
10. Call roadside assistance or a special wireless nonemergency assistance number when necessary. Certain situations you encounter while driving may require attention, but are not urgent enough to merit a call for emergency services. But you can still use your wireless phone to lend a hand. If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.

## Safety Guidelines (Continued)

For more information, please call to 888-901-SAFE, or visit our website [www.wow-com.com](http://www.wow-com.com)

### **Consumer Information on SAR (Specific Absorption Rate)**

**This Model Phone Meets the Government's Requirements for Exposure to Radio Waves.**

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6W/kg. \* Tests for SAR are conducted using standard operating positions specified by the FCC with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. Because the phone is designed to operate at multiple power levels to use only the power required to reach the network, in general, the closer you are to a wireless base station antenna, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public, it must be tested and certified to the FCC that it does not exceed the limit established by the government-adopted requirement for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) as required by the FCC for each model.

## Safety Guidelines (Continued)

The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.30 W/kg and when worn on the body, as described in this user's manual, is 0.19 W/kg. (Body-worn measurements differ among phones models, depending upon available accessories and FCC requirements.) While there may be differences between SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the government requirement for safe exposure.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this model phone with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this model phone is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of <http://www.fcc.gov/oet/fccid> after searching on FCC ID BEJGB125R. Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) website at <http://www.wow-com.com>

\* In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.

## MEMO

# GARANTIE LIMITÉE LG

## 1. CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE

LG garantit que l'unité et les accessoires inclus sont exempts de toute défectuosité de matériel et de fabrication, conformément aux modalités suivantes:

1. Cette garantie limitée est valable pendant UN (1) an à partir de la date d'achat de ce produit par l'utilisateur initial.
2. Cette garantie limitée s'adresse à l'utilisateur initial du produit et ne peut être cédée ou transmise aux acheteurs/utilisateurs subséquents.
3. Cette garantie n'est valable que pour l'utilisateur initial du produit pendant la période de garantie, pour autant que l'appareil soit utilisé au Canada.
4. Sur demande de LG, le consommateur doit fournir une preuve de la date d'achat.
5. Pendant la période de garantie applicable, LG réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, sans frais pour l'utilisateur initial, toute pièce du téléphone et tout accessoire défectueux.
6. LG peut utiliser des pièces ou composants remises à neuf ou neuves pour réparer le produit, ou décider de remplacer le produit par un produit remis à neuf ou neuf.

## 2. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

1. Les défectuosités ou les dommages résultant de l'utilisation anormale ou inhabituelle du produit.
2. Les défectuosités ou les dommages provenant d'un usage anormal, de conditions anormales, d'un entreposage inapproprié, d'une exposition à l'humidité ou d'un contact avec l'eau, de modifications non autorisées, de connexions non autorisées, de réparations non autorisées, d'un mauvais usage, de négligence, d'abus, d'un accident, d'altérations, d'une installation inappropriée ou de tout autre acte dont la faute ne peut être attribuée à LG, y compris les dommages causés par un contact avec de la nourriture ou des liquides.
3. Les bris ou dommages à l'antenne, à moins qu'ils ne soient directement causés par des défectuosités de matériel ou de fabrication.
4. Les défectuosités ou anomalies présumées si le Service à la clientèle chez LG n'a pas été avisé par l'utilisateur initial durant la période de la garantie limitée en vigueur.
5. Les produits dont le numéro de série aurait été retiré ou rendu illisible.
6. Les dommages résultant de l'usage d'accessoires non approuvés par LG.

7. Toutes les surfaces en plastique et toutes les autres pièces extérieures exposées qui sont griffées ou endommagées suite à un usage normal.
8. Les produits réparés par du personnel ou une entreprise non autorisés.

**Remarques:**

1. Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, expresses et implicites au sens le plus large autorisé par la loi, des actes législatifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier.
2. Le transporteur est responsable des dommages que peuvent subir les marchandises en cours d'expédition.

**3. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ**

Aucune autre garantie expresse n'est offerte avec ce produit.

LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. LG ELECTRONICS CANADA, INC. NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE LA PERTE D'USAGE DE CE PRODUIT, DE TOUS INCONVÉNIENTS, PERTES OU AUTRES DOMMAGES, DIRECTS OU CONSÉCUTIFS, SURVENANT DE L'UTILISATION OU DE L'INAPTITUDE À UTILISER CE PRODUIT, AINSI QUE DE TOUTE AUTRE VIOLATION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ APPLICABLE À CE PRODUIT.

**4. POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE**

Pour obtenir un service sous garantie, composez le numéro de téléphone suivant à partir de n'importe quel endroit au Canada:

**LG Electronics Canada, Inc.**

**Tél. 1-888-542-2623**

**[www.lg.ca](http://www.lg.ca) (voir les liens à « Wireless Phone Service »)**

 **LG Electronics Canada Inc.**  
Mississauga, Ontario

Français

# GB125

## Guide de l'utilisateur

Il est possible que ce manuel présente des différences par rapport à votre téléphone en fonction de la version du micrologiciel ou de votre fournisseur de services.



## Table des matières

<b>Pour votre sécurité</b>	<b>5</b>	<b>Radio FM</b>	<b>18</b>
<b>Installation de la carte SIM et chargement de la batterie</b>	<b>12</b>	<b>Choix de la sonnerie</b>	<b>19</b>
Installation de la carte SIM	12	Sonnerie	19
Illustrations	12	Type alerte appel, Sonneries, Volume sonnerie, Type d'alerte du message, Tonalités message, Volume message, Tonalités clavier, Volume clavier, Volume effets sonores, Volume marche/arrêt	19
<b>Présentation du téléphone</b>	<b>13</b>	<b>Aide-mémoire</b>	<b>20</b>
<b>Affichage</b>	<b>14</b>	Répertoire	20
Icônes affichées à l'écran	14	Messagerie	21
<b>Mise en marche / Arrêt du téléphone</b>	<b>15</b>	Journal d'appels	21
Émission d'un appel	15	Outils	22
Réception d'un appel	15	Paramètres	23
Émission d'un appel international	15	Organisateur	24
<b>Menus et options</b>	<b>16</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>25</b>
<b>Saisie de texte</b>	<b>17</b>		
Mode T9	17		
Mode ABC	17		
Mode 123 (Chiffres)	17		
Mode Symbole	17		

## Pour votre sécurité

### Renseignements importants

Ce mode d'emploi contient des renseignements importants sur l'utilisation et le fonctionnement de ce téléphone. Veuillez les lire attentivement pour en obtenir un fonctionnement optimal, l'utiliser correctement et éviter de l'endommager. Tout changement ou modification apporté à cet appareil sans être expressément autorisé par ce mode d'emploi pourrait en annuler la garantie.

### Avant de commencer

#### Consignes de sécurité

**AVERTISSEMENT!** Afin de minimiser les risques de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à une forte humidité (salles de bain, piscines, etc.).

Rangez toujours l'appareil loin de la chaleur. N'exposez jamais l'appareil à une température inférieure à  $-18^{\circ}\text{C}$  ou supérieure à  $40^{\circ}\text{C}$ , comme à l'extérieur en hiver ou dans votre voiture en été. L'exposition de l'appareil à une chaleur ou à un froid excessif peut entraîner un mauvais fonctionnement, des dommages et des pannes graves.

Faites preuve de prudence si vous utilisez l'appareil près d'autres appareils électroniques. Les émissions RF de votre téléphone cellulaire peuvent affecter les appareils électroniques à proximité lorsque ceux-ci ne sont pas convenablement protégés. Vous devriez consulter les fabricants d'appareils médicaux personnels (p. ex., stimulateurs cardiaques ou prothèses auditives) pour savoir s'ils sont sensibles au signal émis par votre téléphone mobile. Éteignez toujours votre appareil dans les établissements de soins de santé ainsi que dans les stations-service. Ne placez jamais l'appareil dans un four à microondes car la pile exploserait.

### Renseignements sur la sécurité

Lisez ces simples consignes. Le non-respect de ces règles pourrait être dangereux ou illégal. D'autres renseignements détaillés sont fournis dans ce mode d'emploi.

- N'utilisez jamais une pile non approuvée; cela pourrait endommager le téléphone et faire exploser la pile.

## Pour votre sécurité (suite)

- ▶ Ne jetez pas les piles au feu ou avec des matières dangereuses ou inflammables.
- ▶ Veillez à ce qu'aucun objet pointu ou tranchant n'entre en contact avec la pile. Cela pourrait provoquer un incendie.
- ▶ Rangez la pile dans un endroit hors de la portée des enfants.
- ▶ Veillez à ce que les enfants n'avalent aucune pièce, telle que les bouchons en caoutchouc (écouteur, pièces de connexion de votre téléphone, etc.). Ils pourraient s'asphyxier ou suffoquer.
- ▶ Pour éviter les risques d'électrocution et d'incendie, débranchez le cordon électrique et le chargeur pendant les orages.
- ▶ En voiture, il ne faut pas laisser le téléphone ou installer l'ensemble mains-libres près du coussin de sécurité gonflable. Si l'équipement sans fil est incorrectement installé et que le coussin gonflable se déploie, il pourrait provoquer des blessures graves.
- ▶ Ne conduisez pas en tenant votre téléphone portatif dans la main.
- ▶ N'utilisez pas le téléphone là où son utilisation est interdite (p. ex. dans un avion).
- ▶ N'exposez pas l'adaptateur ou le chargeur à la lumière directe du soleil et ne les utilisez pas dans les endroits très humides comme les salles de bains.
- ▶ Ne rangez pas votre téléphone à des températures inférieures à - 20°C (- 4 °F) ou supérieures à 50°C (122 °F).
- ▶ N'utilisez ni produit chimique (alcool, benzène, diluant, etc.) ni détergent corrosif pour nettoyer votre téléphone. Cela pourrait provoquer un incendie.
- ▶ Évitez de laisser tomber le téléphone par terre, de le frapper ou de le secouer. Le choc ou les vibrations pourraient endommager les circuits électroniques du téléphone.
- ▶ N'utilisez pas votre appareil dans les endroits à risques d'explosion élevés, car il peut produire des étincelles.

## Pour votre sécurité (suite)

- ▶ N'abîmez pas le cordon électrique en le tordant, l'entortillant, le tirant ou l'exposant à la chaleur. N'utilisez pas la prise si elle est lâche car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- ▶ Ne posez aucun objet lourd sur le cordon électrique. Ne pincez pas le cordon électrique. Cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- ▶ Ne manipulez pas votre téléphone avec les mains mouillées pendant qu'il se recharge. Vous pourriez vous électrocuter ou endommager le téléphone.
- ▶ Ne démontez pas le téléphone.
- ▶ Ne faites pas d'appels et ne répondez pas au téléphone pendant la charge, car cela pourrait causer un court-circuit, un choc électrique ou un incendie.
- ▶ Utilisez uniquement les piles, les antennes et les chargeurs fournis par LG. La garantie ne s'applique pas aux produits provenant d'autres fournisseurs.
- ▶ Seul un personnel autorisé devrait réparer le téléphone et ses accessoires. Une installation ou réparation incorrecte pourrait entraîner des accidents et annuler ainsi la garantie.
- ▶ Pendant un appel, ne tenez pas l'antenne de l'appareil et évitez qu'elle entre en contact avec votre corps.
- ▶ Les appels d'urgence ne peuvent être faits que dans une zone de service. Si vous devez faire un appel d'urgence, assurez-vous d'être dans une zone de service et que votre téléphone est allumé.
- ▶ Utilisez les accessoires, tels que les écouteurs et les casques d'écoute, avec prudence. Veillez à ce que leurs fils de raccordement soient bien rangés, afin qu'ils ne posent aucun danger, et à ce qu'ils ne touchent pas inutilement l'antenne.

## Pour votre sécurité (suite)

### Carte mémoire: renseignements et entretien

- ▶ L'appareil doit toujours être éteint lorsque vous insérez ou retirez la carte mémoire.
- ▶ Vous risquez de l'endommager si vous la retirez lorsque l'appareil est allumé.
- ▶ Si la carte mémoire est endommagée au point de ne pas être réparable, formatez-la.
- ▶ La carte mémoire ne doit pas être utilisée pour enregistrer des données protégées par des droits d'auteur.
- ▶ N'appuyez pas trop fort lorsque vous écrivez dans la zone Mémo.
- ▶ Transportez et rangez la carte mémoire dans son étui.
- ▶ La carte mémoire ne doit jamais être mouillée.
- ▶ Ne laissez pas la carte mémoire dans un endroit très chaud.
- ▶ Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.

### Renseignements de la FCC au sujet de l'exposition aux radiofréquences

**AVERTISSEMENT!** Lisez cette information avant d'utiliser le téléphone.

Au mois d'août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis a, par le biais d'un document intitulé Report and Order FCC 96-326, adopté une nouvelle norme de sécurité en ce qui concerne l'exposition des personnes à l'énergie électromagnétique des radiofréquences (RF) émanant des émetteurs réglementés par la FCC. Ces directives sont conformes à la norme de sécurité précédemment établie par les organismes de normalisation des États-Unis et des autres pays.

La conception de cet appareil est conforme aux directives de la FCC et à ces normes internationales.

## Pour votre sécurité (suite)

### MISE EN GARDE

N'utilisez que l'antenne homologuée fournie. L'utilisation d'antennes non homologuées et les modifications non autorisées peuvent nuire à la qualité des appels, endommager l'appareil, annuler la garantie et contrevenir aux règlements de la FCC.

N'utilisez pas l'appareil si l'antenne est endommagée. Une antenne endommagée qui entre en contact avec la peau peut provoquer une brûlure légère. Appelez votre détaillant local pour obtenir un antenne de rechange.

### Fonctionnement de l'appareil porté sur le corps

Cet appareil a été testé pour être porté sur soi avec l'arrière du téléphone à une distance minimale de 0,6 pouce (1,5 cm) du corps. Pour satisfaire aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance d'au moins 0,6 pouce (1,5 cm) doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et l'arrière du téléphone. Les pinces de ceinture, les étuis et

autres accessoires semblables d'autres marques et contenant des composantes métalliques ne doivent pas être utilisés. Les accessoires portatifs ne pouvant pas maintenir une distance de 0,6 pouce (1,5 cm) entre le corps de l'utilisateur et l'arrière du téléphone et qui n'ont pas été testés pour être portés sur soi risquent de ne pas être conformes aux limites d'exposition de la FCC et ne devraient donc pas être utilisés.

### Antenne extérieure montée au véhicule (en option, le cas échéant)

Selon les exigences de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, une distance minimale de 8 po (20 cm) doit être maintenue entre l'utilisateur/toute autre personne et l'antenne extérieure montée au véhicule.

Pour en savoir davantage au sujet de l'exposition aux radiofréquences, visitez le site Web de la FCC à l'adresse [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov).

## Pour votre sécurité (suite)

### **Conformité aux limites de classe B de la partie 15 du règlement de la FCC**

Cet appareil et ses accessoires sont conformes à la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil et ses accessoires ne doivent pas provoquer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil et ses accessoires doivent accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

### **Mises en garde concernant la pile**

- ▶ Ne démontez pas la pile.
- ▶ Ne provoquez pas de court-circuit.
- ▶ N'exposez pas la pile à des températures élevées (60 °C et plus).
- ▶ N'incinerez pas la pile.

### **Mise au rebut de la pile**

- ▶ Veuillez vous débarrasser de la pile de façon appropriée ou la rapporter à votre fournisseur de services sans fil pour recyclage.
- ▶ Ne jetez pas la pile au feu ou avec des matières dangereuses ou inflammables.

### **Mises en garde concernant l'adaptateur (chargeur)**

- ▶ L'utilisation d'un mauvais chargeur pourrait endommager votre téléphone et annuler la garantie.
- ▶ L'adaptateur et le chargeur sont réservés à un usage à l'intérieur.

N'exposez pas l'adaptateur ou le chargeur à la lumière directe du soleil et ne l'utilisez pas dans les endroits très humides, comme dans une salle de bain.

### Protégez votre ouïe

Vous risquez de vous endommager l'ouïe en vous exposant à des sons forts pendant de longues périodes. Nous vous recommandons donc de ne pas allumer ou éteindre l'appareil près de votre oreille. Nous vous recommandons également de maintenir le volume sonore de la musique et des appels à un niveau raisonnable.

- ▶ Si vous écoutez de la musique en vous promenant, veillez à ce que le volume soit réglé à un niveau raisonnable vous permettant de savoir ce qui se passe autour de vous. Cela est particulièrement impératif quand vous voulez traverser la rue.

## Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

### Installation de la carte SIM

Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM qui contient vos informations d'abonnement telles que votre code PIN, les services disponibles en option, etc.

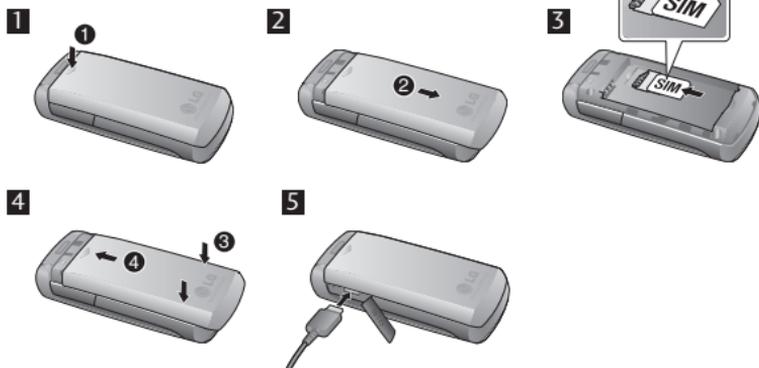
#### Important !

› La carte SIM et ses points de contact peuvent être facilement rayés ou tordus ; veuillez donc à manipuler la carte SIM avec précaution lorsque vous l'insérez ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.

› La carte USIM n'est pas prise en charge par ce téléphone.

### Illustrations

- 1 2 Retirez le couvercle de la batterie
- 3 Insérez la carte SIM
- 4 Fermez le couvercle de la batterie
- 5 Chargez la batterie



Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, chargez complètement la batterie.

## Présentation du téléphone

### GB125



## Affichage

### Icônes affichées à l'écran

Le tableau ci-dessous présente les icônes et indicateurs qui s'affichent sur l'écran de votre téléphone.

	Indique la force du signal du réseau.
	L'appel est émis.
	Indique que vous utilisez un service d'itinérance.
	Indique que l'alarme a été paramétrée et est activée.
	Indique l'état de la batterie.
	Vous avez reçu un SMS.
	Vous avez reçu un message vocal.
	Menu Vibreur seul activé dans le profil.
	Menu Général activé dans le profil.
	Menu Extérieur activé dans le profil.
	Menu Silencieux activé dans le profil.
	Menu Casque activé dans le profil.
	Vous pouvez afficher votre agenda.

## Mise en marche / Arrêt du téléphone

1. Pour mettre le téléphone sous tension, maintenez la touche  [FIN] enfoncée.
2. Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche  [FIN] enfoncée jusqu'à ce que l'image d'arrêt s'affiche.

### Émission d'un appel

1. Entrez un numéro de téléphone avec l'indicatif de zone.
2. Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche  [ENVOYER].
3. Pour raccrocher, appuyez sur la touche  [FIN].

### Réception d'un appel

1. Lorsque le téléphone sonne et que l'icône du téléphone clignote à l'écran, appuyez sur la touche  [ENVOYER] ou sur la touche de fonction gauche pour répondre.
2. L'option Toute touche (Menu 5.5.2.2) permet de répondre aux appels en appuyant sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche  [FIN] ou de la touche de fonction droite.
3. Pour raccrocher, appuyez sur la touche  [FIN].

Remarque : À la fin de l'appel, le mode Veille est de nouveau activé.

### Émission d'un appel international

1. Pour obtenir l'indicatif international, maintenez la touche  enfoncée. Le caractère « + » sélectionne automatiquement le code d'accès international.
2. Saisissez l'indicatif du pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
3. Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche  [ENVOYER].

## Menus et options

Votre téléphone comprend un ensemble de fonctions qui vous permettent de le personnaliser. Ces fonctions sont regroupées en menus et en sous-menus, accessibles via les touches de fonction droite et gauche. Dans la partie inférieure de l'écran s'affiche la fonction actuelle de ces deux touches.



Appuyez sur la touche de fonction gauche pour accéder au Menu disponible.

Appuyez sur la touche de fonction droite pour accéder aux Favoris disponibles.

## Saisie de texte

Le clavier de votre téléphone permet d'entrer des caractères alphanumériques. Pour passer d'un mode à un autre, appuyez sur la touche .

### Mode T9

Ce mode vous permet de saisir des mots en appuyant une seule fois sur une touche pour entrer une lettre. Chaque touche du clavier correspond à plusieurs lettres. Le mode T9 compare automatiquement les touches enfoncées aux termes du dictionnaire linguistique interne, afin de déterminer le mot juste. Ce mode de saisie nécessite donc beaucoup moins de frappes que le mode ABC classique.

### Mode ABC

Ce mode vous permet de saisir des lettres en appuyant une, deux, trois ou quatre fois sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci apparaisse.

### Mode 123 (Chiffres)

Pour entrer un chiffre, appuyez une seule fois sur la touche correspondante.

### Mode Symbole

Pour saisir des caractères spéciaux, appuyez brièvement sur la touche .

## Radio FM (cette fonction peut varier selon les régions.)

1. Appuyez sur le numéro sous lequel vous souhaitez enregistrer la station de radio sélectionnée.
2. Une fois les stations présélectionnées, vous pouvez changer de station en appuyant sur la touche correspondante.
3. Vous pouvez accéder aux menus suivants en appuyant sur la touche de fonction gauche  [Options].
  - › **Modifier station** : permet de régler la fréquence et le canal par paliers de 0,1 MHz à l'aide des touches de navigation gauche/droite et des touches numériques.
  - › **Recherche automatique** : si vous activez l'option « Faire une recherche auto ? », le canal radio est défini automatiquement. Lorsque le message « Enregistrer cette station ? » s'affiche, sélectionnez Oui pour mémoriser la fréquence sélectionnée.
  - › **Réinitialiser stations** : permet de supprimer toutes les stations mémorisées.
  - › **Écouter via haut-parleur** : sélectionnez cette option pour écouter la radio via le haut-parleur intégré. Pour désactiver le haut-parleur, sélectionnez « Utiliser casque » dans les [Options].

## Choix de la sonnerie

### Sonnerie

1. Appuyez sur la touche de fonction gauche [Menu] et sélectionnez [Paramètres - Profils] à l'aide des touches de navigation haut/bas.
2. Sélectionnez [Général - Personnaliser] et choisissez le menu Sonneries.
3. Appuyez sur la touche de fonction gauche [OK], puis sélectionnez une sonnerie.

### Astuce

› Pour passer en vibreur, sélectionnez le mode Vibreur ou maintenez la touche  enfoncée.

### Type alerte appel, Sonneries, Volume sonnerie, Type d'alerte du message, Tonalités message, Volume message, Tonalités clavier, Volume clavier, Volume effets sonores, Volume marche/arrêt

Vous pouvez sélectionner Type alerte appel, Sonneries, Volume sonnerie, Type d'alerte du message, Tonalités message, Volume message, Tonalités clavier, Volume clavier, Volume effets sonores, Volume marche/arrêt.

Vous pouvez modifier le bip touches, ainsi que son volume.

[Menu - Paramètres - Profils - Personnaliser]

## Aide-mémoire

Cette section propose une rapide présentation des différentes fonctionnalités du téléphone.

### Répertoire Menu 1

- Rechercher** permet de rechercher des contacts dans le répertoire.  
*Remarque : Pour lancer une recherche instantanée, entrez le premier caractère du nom à rechercher.*
- Nouveau contact** permet d'ajouter des entrées au répertoire.
- Numéros abrégés** permet d'attribuer des numéros de certains de vos contacts aux touches **2-9** à **9-\***.
- Tout copier** permet de copier toutes les entrées de la mémoire de la carte SIM vers la mémoire du téléphone et vice-versa.
- Supprimer tout** permet de supprimer toutes les entrées de la carte SIM ou de la mémoire du téléphone.
- État mémoire** permet de vérifier l'espace libre et le niveau d'utilisation de la mémoire.
- Informations**
- › **Numéros d'accès aux services** : permet d'accéder à la liste des numéros de service attribués de façon sécurisée par le fournisseur de services.
  - › **Numéros personnels** : permet d'enregistrer et de consulter vos numéros personnels sur la carte SIM.
  - › **Carte de visite** : permet de créer votre propre carte de visite avec votre nom, votre numéro de téléphone portable, etc.

## Messagerie Menu 2

Ce menu comprend les fonctions en rapport avec les SMS (Short Message Service, Service de messages courts).

**Nouveau message** permet de rédiger un nouveau message.

**Boîte de réception** vous êtes averti lorsque vous recevez des messages.

**Brouillons** permet d'afficher les messages enregistrés.

**Boîte d'envoi** permet d'afficher le message que vous êtes sur le point d'envoyer ou dont l'envoi a échoué.

**Envoyés** permet de visualiser les messages déjà envoyés, en indiquant notamment leur heure d'envoi et leur contenu.

**Écouter la messagerie vocale** permet d'accéder rapidement à votre messagerie vocale (si disponible sur votre réseau).

**Modèles** la liste comprend des messages prédéfinis. Vous pouvez consulter et modifier les modèles ou en créer de nouveaux.

**Paramètres** permet de définir les paramètres de votre fournisseur de réseau.

## Journal d'appels Menu 3

Vous pouvez consulter la liste des appels en absence, des appels reçus et des numéros composés uniquement si le réseau prend en charge le service CLI (Calling Line Identification, présentation du numéro) dans la zone de service. Le numéro et le nom (si disponibles) s'affichent tous deux avec la date et l'heure de l'appel. Vous pouvez également consulter la durée des appels.

## Journal d'appels Menu 3 (suite)

<b>Tous les appels</b>	permet d'afficher toutes les listes correspondant à trois types d'appels (Appels reçus/Numéros composés/Appels en absence), dans l'ordre chronologique.
<b>Appels en absence</b>	permet de consulter les 10 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu.
<b>Appels émis</b>	permet de consulter les 10 derniers appels sortants (que vous avez appelés ou essayé d'appeler).
<b>Appels reçus</b>	permet de consulter les 10 derniers appels entrants.
<b>Durées appels</b>	permet de consulter la durée des appels entrants et sortants.

## Outils Menu 4

<b>Jeux</b>	contient la liste des jeux par défaut disponibles sur le téléphone.
<b>Radio FM</b>	permet de rechercher des stations et d'écouter la radio.
<b>Calculatrice</b>	ce menu permet d'exécuter des fonctions standard, telles que des additions, soustractions, multiplications et divisions (+, -, x, ÷).
<b>Chronomètre</b>	le chronomètre fonctionne comme les chronomètres classiques.
<b>Convertisseur d'unités</b>	permet de convertir une mesure dans l'unité de votre choix.
<b>Fuseaux horaires</b>	permet de connaître l'heure d'un autre fuseau horaire ou d'un autre pays.

## Paramètres Menu 5

Ce menu permet de définir les fonctions suivantes à votre gré.

- |                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Profils</b>       | cette fonction permet de régler et de personnaliser les sonneries.  |
| <b>Date et heure</b> | permet de définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.   |
| <b>Langue</b>        | permet de modifier la langue des textes affichés sur votre téléphone. Ce changement affecte également la langue du mode de saisie.  |
| <b>Affichage</b>     | permet de modifier les paramètres d'affichage du téléphone.   |
| <b>Appels</b>        | permet de définir les paramètres d'un appel.  |
| <b>Sécurité</b>      | permet de sécuriser le téléphone. <ul style="list-style-type: none"><li>› <b>Demande de code PIN</b> : permet de paramétrer le téléphone afin qu'il demande le code PIN de la carte SIM lors de sa mise sous tension.</li><li>› <b>Verrouillage téléphone</b> : permet de définir un code de sécurité afin d'éviter toute utilisation non autorisée du téléphone.</li><li>› <b>Interdiction appel</b> : le service d'interdiction d'appels empêche votre téléphone d'effectuer ou de recevoir certaines catégories d'appels. Ce service requiert l'utilisation d'un mot de passe d'interdiction d'appels.</li><li>› <b>Numéro fixe (selon la carte SIM)</b> : permet de limiter les appels sortants vers des numéros de téléphone sélectionnés. Ces numéros sont protégés par votre code PIN2. Les numéros auxquels vous souhaitez autoriser l'accès une fois ce service activé doivent être ajoutés aux contacts après l'activation de l'option Numéro fixe.</li></ul> |

## Paramètres Menu 5 (suite)

- Sécurité (suite)**      › **Changer codes PIN** est l'abréviation de Personal Identification Number (numéro d'identification personnel) ; ce numéro permet d'empêcher l'utilisation du téléphone par des personnes non autorisées. Vous pouvez modifier les codes d'accès Code de sécurité, Code PIN, Code PIN2 et Code ATMT.
- Économie d'énergie**      permet de passer en mode d'économie d'énergie lorsque vous n'utilisez pas le téléphone.
- Sélection du réseau**      permet de sélectionner un réseau qui sera enregistré automatiquement ou manuellement. La sélection du réseau est généralement définie sur Automatique.
- Réinit. réglages**      permet d'initialiser toutes les valeurs comme valeurs par défaut. Pour activer cette fonction, le code de sécurité est nécessaire.
- État mémoire**      permet de vérifier l'espace libre et le niveau d'utilisation de la mémoire de chaque dossier.

## Organiseur Menu 6

- Alarme**      permet de définir l'une des trois alarmes disponibles. L'heure actuelle s'affiche en haut de l'écran lorsque vous sélectionnez une alarme à configurer. À l'heure définie, l'icône de l'alarme s'affiche à l'écran LCD et l'alarme retentit.
- Calendrier**      permet de consulter votre agenda par jour ou par mois.
- Mémo**      permet de créer une liste de tâches.

## Consignes de sécurité

### Consignes de sécurité de la TIA

Vous trouverez dans les pages qui suivent les consignes de sécurité de la TIA au sujet des téléphones mobiles sans fil. L'inclusion, dans le guide d'utilisation, des paragraphes concernant les stimulateurs cardiaques, les prothèses auditives et autres appareils médicaux est obligatoire pour l'obtention de l'homologation CTIA. L'utilisation des autres textes de la TIA est encouragée s'il y a lieu.

### Exposition aux signaux de radiofréquence

Votre téléphone mobile sans fil est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des signaux RF (radiofréquence).

En août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté des normes et recommandations sur la protection du public en cas d'exposition à l'énergie électromagnétique RF. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité établies antérieurement par les organisations de normalisation américaines et internationales:

ANSI C95.1 (1992) \*

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Ces normes ont été établies après des recherches scientifiques exhaustives. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et physiciens d'universités, d'organisations sanitaires gouvernementales et de l'industrie ont travaillé sur l'ensemble des recherches disponibles afin de mettre à jour les normes ANSI (C95.1).

\*American National Standards Institute; National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection Votre téléphone respecte les directives de la FCC (et ces normes).

### Entretien de l'antenne

N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de rechange homologuée. L'utilisation d'antennes ou d'accessoires non homologués ainsi que les modifications non autorisées peuvent endommager l'appareil et enfreindre les règlements de la FCC.

## Consignes de sécurité (suite)

### Utilisation de l'appareil

**POSITION NORMALE:** Tenez le téléphone cellulaire comme n'importe quel autre téléphone, avec l'antenne tournée vers le haut et par-dessus l'épaule.

### Conseils pour un fonctionnement efficace

Pour que votre téléphone fonctionne le plus efficacement possible:

- ▶ Ne touchez pas l'antenne inutilement lorsque vous utilisez l'appareil. Tout contact avec l'antenne peut affecter la qualité des appels et entraîner un fonctionnement de l'appareil à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

### Conduite automobile

Vérifiez les lois et règlements sur l'utilisation d'un téléphone dans les régions que vous visitez.

Respectez-les en tout temps. De même, si vous jugez nécessaire d'utiliser votre téléphone cellulaire pendant que vous conduisez, rappelez-vous les conseils suivants:

- ▶ Ne quittez pas la route des yeux. La prudence au volant est votre responsabilité première.
- ▶ Lorsque vous y avez accès, utilisez un dispositif mains libres.
- ▶ Lorsque l'état des routes le dicte, stationnez-vous sur le côté de la route avant de faire ou de recevoir un appel.

### Appareils électroniques

Généralement, le matériel électronique moderne est correctement protégé contre les émissions RF. Cependant, certains matériels électroniques peuvent ne pas être protégés contre les émissions RF de

### vosre téléphone cellulaire.

Stimulateurs cardiaques La Health Industry Manufacturers Association recommande qu'une distance minimum de 15 cm (6 po) soit maintenue entre un téléphone cellulaire et un stimulateur cardiaque pour éviter d'éventuelles interférences avec le stimulateur cardiaque. Ces recommandations sont conformes aux recherches et recommandations des

## Consignes de sécurité (suite)

Recherches en technologie de téléphones cellulaires. Les personnes portant un stimulateur cardiaque:

- ▶ doivent TOUJOURS maintenir leur téléphone distant d'au moins 15 cm du stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est en service.
- ▶ ne doivent pas transporter leur téléphone dans une poche de chemise.
- ▶ devraient utiliser l'oreille opposée au stimulateur pour éviter les risques d'interférences.
- ▶ Si vous pensez que des interférences ont lieu, éteignez votre téléphone immédiatement.

### Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent nuire au fonctionnement de certains appareils auditifs. Dans l'éventualité d'une telle interférence, consultez votre fournisseur de services (ou contactez le Service à la clientèle).

### Autres appareils médicaux

Si vous possédez d'autres appareils électroniques médicaux, assurez-vous auprès du fabricant qu'ils sont suffisamment protégés contre

l'énergie RF. Votre médecin doit pouvoir vous permettre de vous renseigner à ce sujet.

### Établissements de soins de santé

Éteignez votre téléphone dans les établissements de soins de santé lorsque les règlements affichés dans ces lieux vous demandent de le faire. Certains hôpitaux et établissements de soins de santé utilisent des appareils qui pourraient être sensibles à l'énergie RF.

### Véhicules

L'énergie RF peut nuire au fonctionnement des appareils électroniques installés de façon inadéquate dans un véhicule automobile ou mal protégés contre l'énergie RF. Vérifiez auprès de votre fabricant automobile ou de son représentant.

Contactez également le fabricant de tout équipement que vous auriez installé dans votre véhicule.

### Zones indiquées

Éteignez votre appareil dans toutes les zones où un affichage spécial vous ordonne de le faire.

## Consignes de sécurité (suite)

### Avions

La réglementation de la FCC interdit l'utilisation des téléphones cellulaires à bord des avions. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord d'un avion.

### Zones de dynamitage

Pour éviter toute interférence avec les activités de dynamitage, éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez dans une zone de dynamitage ou dans une zone où il est indiqué d'éteindre les postes émetteurs-récepteurs. Respectez tous les panneaux et instructions.

### Atmosphère potentiellement explosive

Éteignez votre téléphone lorsque l'atmosphère dans laquelle vous vous trouvez présente des risques d'explosion, et suivez toujours les instructions. Des étincelles dans de tels endroits pourraient provoquer une explosion ou un incendie donnant lieu à des blessures corporelles graves, voire fatales.

Ces zones sont généralement clairement signalées, mais ce n'est pas toujours le cas. Parmi elles, il convient de citer les zones de ravitaillement en carburant telles que les stations-service, les entreponts de navires, les installations de transfert ou de stockage de produits chimiques ou combustibles, les véhicules utilisant du gaz de pétrole liquéfié (de type propane ou butane), les zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, telles que la limaille, la poussière, ou la poudre de métaux. Cette liste inclut également de nombreuses autres zones où il est généralement préférable de couper le moteur de son véhicule.

### Véhicules dotés de sacs gonflables

Un sac gonflable se déploie toujours avec force. NE placez PAS d'objets, y compris un équipement sans fil installé ou portable au-dessus du sac gonflable ou dans sa zone de déploiement. Un équipement sans fil mal installé peut entraîner de graves blessures corporelles au moment du déploiement du sac gonflable.

## Consignes de sécurité (suite)

### Renseignements sur la sécurité

Veillez lire et suivre les directives suivantes afin d'utiliser votre appareil de façon sûre et d'éviter de l'endommager.

Après avoir lu ce guide, conservez-le dans un endroit accessible.

### Adaptateur et chargeur – Sécurité

- ▶ Le chargeur et l'adaptateur sont conçus pour être utilisés à l'intérieur seulement.

### Pile – Information et entretien

- ▶ Veuillez jeter la pile de façon appropriée ou la rapporter à votre fournisseur de services sans fil pour qu'elle soit recyclée.
- ▶ Il n'est pas nécessaire que la pile soit complètement déchargée avant de la recharger.
- ▶ Utilisez uniquement un chargeur approuvé par LG et conçu pour votre modèle de téléphone; de tels chargeurs sont conçus pour maximiser la durée de vie de la pile.
- ▶ Afin d'éviter tout risque de choc électrique, court-circuit et incendie, ne démontez pas la pile et ne la soumettez à aucun impact.

Conservez la pile hors de la portée des enfants.

- ▶ Veillez à ce que les contacts de métal demeurent propres.
- ▶ Lorsque la pile n'offre plus un rendement acceptable, remplacez-la.

La pile peut être rechargée plusieurs centaines de fois avant d'être remplacée.

- ▶ Pour maximiser la durée de vie de la pile, rechargez-la après une longue période d'inactivité.
- ▶ La durée de vie de la pile varie selon les habitudes d'utilisation et les conditions environnementales.
- ▶ Une utilisation intensive du rétroéclairage, d'Internet mobile et de la trousse de connexion pour transmission de données peut affecter la durée de vie de la pile et l'autonomie en veille et en communication.
- ▶ La fonction d'autoprotection de la pile coupe l'alimentation du téléphone lorsque son utilisation est anormale.

Dans un tel cas, vous devez retirer la pile du téléphone, la réinstaller et rallumer le téléphone.

## Consignes de sécurité (suite)

### Explosion, choc et incendie

- ▶ Ne rangez pas votre appareil dans les endroits excessivement poussiéreux.
- ▶ Lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, assurez-vous de laisser la distance minimale requise entre le cordon et toute source de chaleur.
- ▶ Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer votre téléphone, et nettoyez la broche du cordon lorsqu'elle est sale.
- ▶ Lorsque vous utilisez le cordon d'alimentation, assurez-vous que la fiche est bien branchée. Une fiche mal branchée peut provoquer une chaleur excessive, voire un incendie.
- ▶ Si vous rangez votre téléphone dans votre poche ou votre sac sans couvrir sa prise (broche de la prise d'alimentation), des objets métalliques comme des pièces de monnaie, des trombones ou des stylos pourraient faire court-circuiter le téléphone. Couvrez toujours la prise lorsqu'elle n'est pas utilisée.

- ▶ Ne court-circuitez pas la pile. Les articles de métal, comme les pièces de monnaie, les trombones ou les stylos peuvent court-circuiter les pôles + et - de la pile (bandes de métal de la pile) lorsque vous vous déplacez. Un court-circuit des pôles peut endommager la pile et causer une explosion.

### Généralités

- ▶ L'utilisation d'une pile endommagée et le placement d'une pile dans la bouche peut entraîner de graves blessures.
- ▶ Ne placez pas d'articles comportant des composantes magnétiques (carte de crédit, carte téléphonique, livret de banque ou carte de métro) près de votre téléphone. Le magnétisme du téléphone peut endommager les données contenues sur la bande magnétique.
- ▶ Pendant un appel très long, la qualité de la transmission risque d'être affectée en raison de la chaleur produite par l'appareil.

## Consignes de sécurité (suite)

- ▶ Lorsque vous n'utilisez pas le téléphone pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sûr et débranchez le cordon d'alimentation.
- ▶ Si vous utilisez votre téléphone à proximité d'un récepteur (par exemple un téléviseur ou une radio), il risque de se produire des interférences avec le téléphone.
- ▶ N'utilisez pas le téléphone si son antenne est endommagée. En cas de contact avec la peau, une antenne endommagée peut causer de légères brûlures. Adressez-vous à un centre de service LG autorisé pour remplacer l'antenne endommagée.
- ▶ Ne plongez pas le téléphone dans l'eau. Si cela se produit, éteignez immédiatement le téléphone et retirez la pile. Si le téléphone ne fonctionne plus, faites-le réparer dans un centre de service LG autorisé.
- ▶ Ne peignez pas votre téléphone.
- ▶ Les données enregistrées dans votre téléphone pourraient être supprimées lors d'une utilisation

imprudente ou d'une réparation du téléphone, ou lors d'une mise à niveau logicielle. Veuillez sauvegarder vos numéros de téléphone les plus importants. (Vos sonneries, messages texte, messages vocaux, photos et vidéos risquent également d'être supprimés.) Le fabricant n'est pas responsable des dommages liés à la perte de données.

- ▶ Lorsque vous utilisez votre téléphone dans un lieu public, mettez-le en mode vibration pour ne pas gêner les personnes autour de vous.
- ▶ Vous ne devriez pas allumer ou éteindre votre téléphone lorsqu'il est appuyé contre votre oreille.

### Mise à jour de la FDA

Une mise à jour sur les téléphones mobiles du Centre for Devices and Radiological Health de la Food and Drug Administration (FDA) des États-Unis destinée aux consommateurs.

## Consignes de sécurité (suite)

### 1. Les téléphones sans fil posent-ils un danger pour la santé?

Les preuves scientifiques disponibles ne révèlent pas de problèmes de santé associés à l'utilisation des téléphones sans fil. Il n'y a cependant pas de preuves que les téléphones sans fil sont absolument sans danger. Les téléphones sans fil émettent de faibles niveaux d'énergie radioélectrique (RF) dans la gamme des microondes pendant leur utilisation. Ils émettent également de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence en mode de veille. Tandis que des niveaux élevés de RF peuvent avoir des effets sur la santé (par le réchauffement des tissus), l'exposition à un niveau faible de RF qui ne produit pas l'effet de réchauffement ne pose aucun effet néfaste connu sur la santé.

De nombreuses études de l'exposition à de faibles niveaux de RF n'ont pas révélé d'effets biologiques. Certaines études ont suggéré que certains effets biologiques ont lieu mais de telles découvertes n'ont pas été confirmées par d'autres recherches. Dans certains cas, d'autres chercheurs ont connu des difficultés à reproduire ces études ou à déterminer les raisons des résultats contradictoires.

### 2. Quel est le rôle de la FDA en matière de sécurité des téléphones sans fil?

Conformément à la législation, la FDA n'étudie pas la sécurité des produits de consommation émettant un rayonnement, comme les téléphones sans fil, avant leur commercialisation, comme c'est le cas pour les nouveaux médicaments ou les nouveaux appareils médicaux. Cependant, l'agence a le droit de prendre des mesures s'il s'avère que les téléphones sans fil émettent des rayonnements à un niveau dangereux pour l'utilisation. Dans un tel cas, la FDA pourrait demander aux fabricants de téléphones sans fil d'informer les utilisateurs des dangers pour la santé et de réparer, remplacer ou rappeler les téléphones de façon à éliminer les risques. Bien que les données scientifiques existantes ne justifient pas, pour le moment, de mesures de réglementation de la part de la FDA, elle a demandé à l'industrie des téléphones sans fil de prendre un certain nombre de mesures afin d'assurer la sécurité du public. L'agence a donc recommandé à l'industrie de:

## Consignes de sécurité (suite)

- ▶ appuyer la recherche nécessaire sur les effets biologiques possibles des RF du type de celles émises par les téléphones sans fil;
- ▶ concevoir des téléphones sans fil de façon à réduire au minimum pour les utilisateurs l'exposition aux RF qui ne sont pas nécessaires au fonctionnement de l'appareil; et
- ▶ coopérer en fournissant aux utilisateurs de téléphones sans fil les meilleures informations possibles sur les effets de l'utilisation de téléphones sans fil sur la santé humaine. La FDA appartient à un groupe de travail rassemblant les agences fédérales responsables des différents aspects de la sécurité des RF pour garantir la coordination des efforts au niveau fédéral. Les agences suivantes appartiennent à ce groupe de travail:
  - National Institute for Occupational Safety and Health
  - Environmental Protection Agency
  - Federal Communications Commission
  - Occupational Health and Safety Administration

- National Telecommunications and Information Administration

Le National Institute for Health participe également à certaines activités du groupe de travail interorganismes.

De même, la FDA partage des responsabilités de réglementation pour les téléphones sans fil avec la Federal Communications Commission (FCC). Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux consignes de sécurité de la FCC limitant l'exposition aux RF. La FCC s'appuie sur la FDA et d'autres agences de protection de la santé pour les questions de sécurité des téléphones sans fil. La FCC réglemente également les stations de relais que les réseaux de téléphones sans fil utilisent. Bien que ces stations de relais fonctionnent à des puissances plus élevées que les téléphones sans fil, l'exposition aux RF provenant de ces stations est typiquement des milliers de fois inférieure à celle provenant de téléphones sans fil. Les stations de relais ne font donc pas l'objet des questions de sécurité abordées dans ce document.

## Consignes de sécurité (suite)

### 3. Quels types de téléphone font l'objet de cette mise à jour?

L'expression « téléphone sans fil » fait ici référence aux téléphones sans fil portables à antennes intégrées, appelés souvent téléphones cellulaires, mobiles ou PCS.

Ces types de téléphone sans fil peuvent exposer l'utilisateur à une énergie de radiofréquence (RF) mesurable en raison de la courte distance entre le téléphone et la tête de l'utilisateur. Ces expositions aux RF sont limitées par des consignes de sécurité de la Federal Communications Commission, établies avec le conseil de la FDA et d'autres agences fédérales de sécurité et de protection de la santé.

Lorsque le téléphone se trouve à une distance plus importante de l'utilisateur, l'exposition aux RF s'en trouve considérablement réduite car l'exposition d'une personne aux RF diminue rapidement avec l'augmentation de la distance de la source. Les téléphones sans fil avec un socle de connexion branché au réseau téléphonique d'une résidence fonctionnent en général à des niveaux de puissance beaucoup moins élevés

et produisent donc des expositions aux RF bien inférieures aux limites de sécurité de la FCC.

### 4. Quels sont les résultats des recherches déjà effectuées?

Les recherches effectuées jusqu'à présent ont donné des résultats contradictoires et de nombreuses études ont souffert de vices de forme dans leurs méthodes de recherche. Les expériences sur les animaux, destinées à étudier les effets de l'exposition aux RF caractéristique des téléphones sans fil, ont abouti à des résultats contradictoires qui ne peuvent souvent pas être répétés dans d'autres laboratoires. Quelques études sur les animaux ont cependant suggéré que de faibles niveaux de RF pourraient accélérer le développement de cancers chez les animaux de laboratoire. Néanmoins, un grand nombre des études montrant un développement accru de tumeurs utilisaient des animaux qui avaient été génétiquement conçus ou traités avec des produits cancérigènes afin d'être prédisposés au développement de cancers en absence d'exposition aux RF. D'autres études ont exposé les animaux à des RF pendant une

## Consignes de sécurité (suite)

période allant jusqu'à 22 heures par jour. Ces conditions ne sont pas similaires aux conditions dans lesquelles les gens utilisent leurs téléphones sans fil et nous ne pouvons donc pas savoir avec certitude ce que les résultats de telles études signifient pour la santé humaine. Trois grandes études d'épidémiologie ont été publiées depuis décembre 2000. Elles ont étudié toute association possible entre l'utilisation des téléphones sans fil et les cancers du cerveau primaire, les gliomes, les méningiomes ou les neurinomes du nerf auditif, les tumeurs du cerveau ou de la glande salivaire, les leucémies ou d'autres cancers. Aucune de ces études n'a démontré l'existence d'effets nocifs pour la santé provoqués par l'exposition aux RF des téléphones sans fil. Néanmoins, aucune de ces études ne peut répondre aux questions d'exposition à long terme, puisque la durée moyenne d'utilisation des téléphones dans ces études était d'environ trois ans.

### 5. Quelle recherche est nécessaire pour déterminer si l'exposition aux RF provenant de téléphones

sans fil pose un risque pour la santé?

Une combinaison d'études en laboratoire et d'études épidémiologiques de personnes utilisant réellement des téléphones sans fil fournirait une partie des données qui sont nécessaires. Des études sur l'exposition à vie d'animaux pourraient être achevées dans quelques années. Un très grand nombre d'animaux serait cependant nécessaire pour fournir des preuves fiables d'un effet cancérigène, s'il existe. Des études épidémiologiques peuvent fournir des données qui sont directement applicables à la population humaine mais un suivi de dix ans ou plus pourrait être nécessaire pour fournir des réponses sur certains effets sur la santé, comme le cancer. Cela est dû au fait que l'intervalle entre la durée d'exposition à un agent cancérigène et le moment où les tumeurs se développent, si elles le font, peut être de nombreuses années. L'interprétation des études épidémiologiques est entravée par des difficultés dans la mesure de l'exposition réelle aux RF lors d'une utilisation quotidienne des téléphones sans fil. De nombreux facteurs jouent

## Consignes de sécurité (suite)

un rôle dans cette mesure, comme l'angle auquel l'appareil est tenu ou le modèle de téléphone utilisé.

### 6. Que fait la FDA pour en découvrir davantage sur les effets possibles sur la santé des RF des téléphones sans fil?

La FDA travaille avec le U.S. National Toxicology Program et avec des groupes de chercheurs partout dans le monde pour assurer la tenue d'études sur animaux de grande priorité pour aborder des questions importantes sur les effets de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). La FDA est un participant majeur au projet international des champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé depuis ses débuts en 1996. Parmi les résultats importants de ces travaux, on compte le développement d'un calendrier détaillé des besoins de recherche qui a conduit à l'établissement de nouveaux projets de recherche partout dans le monde. Le projet a également permis d'élaborer une série de documents d'information publique sur les questions des champs électromagnétiques. La FDA et la

Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont conclu un accord de collaboration en recherche et développement (CRADA – Cooperative Research and Development Agreement) pour effectuer des recherches sur la sécurité des téléphones sans fil. La FDA assure la surveillance scientifique en obtenant les avis des experts du gouvernement, de l'industrie et d'organisations académiques. La recherche, financée par la CTIA, est menée par contrats avec des chercheurs indépendants. La recherche initiale comprendra des études en laboratoire et des études d'utilisateurs de téléphones sans fil. Le CRADA comprendra aussi une évaluation générale des recherches supplémentaires nécessaires dans le contexte des développements scientifiques les plus récents dans le monde.

### 7. Comment puis-je trouver le niveau d'énergie de radiofréquence auquel je suis exposé en utilisant mon téléphone sans fil?

Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux

## Consignes de sécurité (suite)

directives de la Federal Communications Commission (FCC) limitant l'exposition à de l'énergie de radiofréquence (RF). La FCC a établi ces limites en consultation avec la FDA et les autres agences fédérales sur la sécurité et la protection de la santé. La limite de la FCC pour l'exposition aux RF provenant de téléphone sans fil est établie à un débit d'absorption spécifique (SAR) de 1,6 watts par kilogramme (1,6 W/kg).

La limite de la FCC est en accord avec les normes de sécurité établies par le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) et le National Council on Radiation Protection and Measurement. La limite d'exposition tient compte de la faculté du corps à dissiper la chaleur des tissus qui absorbent de l'énergie provenant du téléphone sans fil et est établie à des niveaux bien inférieurs à ceux connus comme ayant des effets. Les fabricants de téléphones sans fil doivent informer la FCC du niveau d'exposition aux RF pour chaque modèle de téléphone. Le site Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) donne des instructions pour trouver le numéro d'identification sur votre téléphone afin que vous puissiez

trouver le niveau d'exposition aux RF de votre téléphone dans la liste en ligne.

### 8. Qu'a fait la FDA pour mesurer l'énergie de radiofréquence provenant des téléphones sans fil?

Le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) est en train d'élaborer une norme technique pour la mesure de l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil et d'autres appareils sans fil avec la participation et la direction des chercheurs et des ingénieurs de la FDA.

La norme « Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications devices:

Experimental Techniques » propose la première méthodologie d'essai uniforme pour la mesure du taux auquel les RF sont déposées dans les têtes des utilisateurs de téléphones sans fil. La méthode d'essai utilise un modèle simulant un tissu de la tête humaine. On s'attend à ce que la méthodologie d'essai SAR normalisée améliore considérablement l'uniformité des mesures prises dans

## Consignes de sécurité (suite)

différents laboratoires pour un même téléphone. Le SAR représente la mesure de la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, que ce soit par le corps entier ou par une petite partie du corps. Il est mesuré en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Cette mesure est utilisée pour déterminer si un téléphone sans fil est conforme aux consignes de sécurité.

### 9. Quelles précautions dois-je prendre pour réduire mon exposition à l'énergie de radiofréquence provenant de mon téléphone sans fil?

S'il y a un risque à utiliser ces produits, et, pour l'instant, nous ne savons pas s'il existe, il est probablement très faible. Mais si vous êtes intéressé à éviter même des risques potentiels, vous pouvez prendre quelques simples précautions pour minimiser votre exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). Puisque la durée est un facteur clé dans le niveau d'exposition d'une personne, la réduction du temps passé à utiliser un téléphone sans fil réduira l'exposition aux RF. Si vous devez tenir de longues conversations au téléphone sans fil tous les jours,

vous devriez mettre plus de distance entre votre corps et la source des RF, puisque le niveau d'exposition diminue considérablement avec la distance. Vous pourriez par exemple utiliser un casque d'écoute et porter le téléphone sans fil loin de votre corps ou utiliser un téléphone sans fil branché à une antenne éloignée. Encore une fois, les données scientifiques ne démontrent pas que les téléphones sans fil sont dangereux pour la santé.

Mais si vous avez des inquiétudes sur l'exposition aux RF provenant de ces produits, vous pouvez prendre des précautions comme celles décrites ci-dessus pour réduire votre exposition aux RF associée à l'utilisation de téléphones sans fil.

### 10. Qu'en est-il des enfants utilisant des téléphones sans fil?

Les preuves scientifiques ne montrent pas de danger pour les utilisateurs de téléphones sans fil, y compris pour les enfants et les adolescents. Si vous voulez prendre des précautions pour réduire l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF), les mesures décrites ci-dessus s'appliquent aux enfants et aux adolescents utilisant

## Consignes de sécurité (suite)

des téléphones sans fil. La réduction du temps d'utilisation de téléphones sans fil et l'augmentation de la distance entre l'utilisateur et la source de RF réduiront l'exposition aux RF.

Certains groupes parrainés par d'autres gouvernements nationaux ont conseillé de décourager les enfants d'utiliser des téléphones sans fil. Le gouvernement du Royaume-Uni, par exemple, a distribué des feuilles contenant une telle recommandation en décembre 2000. Ils indiquent qu'aucune preuve n'existe montrant que l'utilisation d'un téléphone sans fil provoque des tumeurs du cerveau ou d'autres effets nocifs. Leur recommandation de limiter l'utilisation de téléphones sans fil par les enfants est strictement à titre de précaution.

Ile ne s'appuie pas sur des preuves scientifiques de l'existence d'un tel danger pour la santé.

### 11. Qu'en est-il de l'interférence des téléphones sans fil avec les équipements médicaux?

L'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil peut interférer avec le fonctionnement de certains appareils électroniques. Pour cette raison, la FDA a aidé à mettre au

point une méthode d'essai détaillée pour mesurer les interférences électromagnétiques (IEM) produites par les téléphones sans fil sur les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques. Cette méthode d'essai fait maintenant partie d'une norme parrainée par l'Association for the Advancement of Medical instrumentation (AAMI). La version finale, un effort combiné de la FDA, les fabricants d'appareils médicaux et de nombreux autres groupes, a été achevée vers la fin de l'an 2000. Cette norme permettra aux fabricants de protéger les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques des IEM des téléphones sans fil. La FDA a mesuré les interférences produites par les téléphones portables sans fil sur des appareils de correction auditive et a aidé à établir une norme volontaire parrainée par le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE). Cette norme précise les méthodes d'essai et les conditions de fonctionnement des appareils de correction auditives et des téléphones sans fil afin qu'aucune interférence ne se produise lorsqu'une personne utilise un téléphone « compatible » et

## Consignes de sécurité (suite)

un appareil de correction auditive « compatible » en même temps. Cette norme a été approuvée par le IEEE en l'an 2000. La FDA continue d'observer l'utilisation des téléphones sans fil pour trouver des interactions possibles avec d'autres appareils médicaux. Si des interférences dangereuses sont découvertes, la FDA effectuera des essais pour évaluer les interférences et travailler à résoudre le problème.

### 12. Où puis-je trouver d'autres informations?

Pour plus de renseignements, veuillez consulter les sources suivantes: La page Web de la FDA sur les téléphones sans fil (<http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html>) Le RF Security Program de la Federal Communications Commission (FCC) (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) La Commission internationale pour la protection contre les rayonnements ionisants (<http://www.icnirp.de>) Le projet international sur les champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) (<http://www.who.int/emf>) Le National Radiological Protection Board (R.-U.) (<http://www.nrpb.org.uk/>)

## Dix conseils de sécurité pour les automobilistes

### 10 conseils de sécurité routière

Votre téléphone sans fil vous donne la possibilité extraordinaire de communiquer vocalement presque n'importe où et à presque n'importe quel moment. Une importante responsabilité accompagne ce privilège, une que chaque utilisateur se doit d'assumer.

Au volant d'une voiture, votre première responsabilité est la conduite. Si vous utilisez votre téléphone sans fil alors que vous êtes au volant de votre voiture, usez de bon sens et souvenez-vous des quelques conseils qui suivent :

1. Familiarisez-vous avec votre téléphone sans fil et avec ses fonctions, telles que la composition abrégée et la recomposition. Lisez attentivement le mode d'emploi qui accompagne votre téléphone et profitez au maximum des fonctions précieuses dont la plupart des téléphones sont dotés, telles que la recomposition automatique et la mise en

## Consignes de sécurité (suite)

mémoire. De même, essayez de mémoriser le clavier de votre téléphone, de façon à pouvoir utiliser la fonction de composition abrégée sans quitter la route des yeux.

2. Dans la mesure du possible, utilisez un dispositif mains libres. Un certain nombre d'accessoires mains libres sont offerts de nos jours. Que vous préférerez un dispositif fixe à installer dans la voiture ou un accessoire à haut-parleur, profitez d'utiliser ces dispositifs pratiques s'ils sont disponibles.
3. Veillez à placer votre téléphone sans fil à portée de la main, là où vous pourriez le prendre sans quitter la route des yeux. Dans la mesure du possible, si ce n'est pas le bon moment de répondre à un appel, laissez votre boîte vocale y répondre.
4. Interrompez vos conversations lorsque les conditions routières ou la situation sont dangereuses. Dites à la personne avec qui vous parlez que vous êtes au volant de votre voiture. Si nécessaire, interrompez l'appel lorsque la circulation est dense ou lorsque les conditions météorologiques sont dangereuses. Pluie, giboulée, neige et glace peuvent vous exposer à de graves dangers, tout comme une circulation dense. En tant que conducteur, votre responsabilité première est d'accorder toute votre attention à la route.
5. Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéro de téléphone pendant que vous conduisez. Vous ne pouvez pas regarder devant vous pendant que vous cherchez une adresse dans votre répertoire, lisez une carte d'affaires ou rédigez une liste de choses à faire. Ça va de soi. Ne mettez pas votre vie et celle d'autres personnes en danger en lisant ou en écrivant alors que vous êtes au volant d'un véhicule.
6. Si vous devez composer un numéro de téléphone, usez de bon sens et surveillez la circulation; dans la mesure du possible, passez vos appels quand vous êtes à l'arrêt ou avant d'entrer dans la circulation.

## Consignes de sécurité (suite)

Essayez de passer vos appels avant de partir ou quand vous êtes arrêté à un stop, à un feu rouge ou ailleurs. Si vous devez absolument composer un numéro pendant que vous conduisez, composez quelques chiffres, vérifiez la route et vos rétroviseurs, et continuez.

7. Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou qui pourraient vous rendre émotif et vous distraire de votre responsabilité première. De telles conversations sont dangereuses lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Dites aux personnes avec qui vous parlez que vous conduisez et, si nécessaire, interrompez les conversations qui pourraient vous distraire.
8. Utilisez votre téléphone sans fil pour obtenir de l'aide. Votre téléphone sans fil est un des outils les plus formidables qui soient pour vous protéger, vous et votre famille, dans les situations dangereuses. Avec votre téléphone à vos côtés, trois chiffres vous séparent de l'aide dont vous avez besoin. Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route, de danger routier ou d'urgence médicale. N'oubliez pas, cet appel est gratuit avec votre téléphone sans fil!
9. Utilisez votre téléphone sans fil pour aider d'autres personnes en cas d'urgence. Votre téléphone sans fil vous fournit la possibilité idéale de faire le bon samaritain dans votre communauté. En cas d'accident, de crime ou d'autre urgence grave où la vie d'autres personnes est en danger, composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local, comme vous aimeriez qu'on le fasse pour vous si vous étiez en danger.
10. Appelez l'assistance routière ou tout autre numéro d'assistance non urgente, au besoin. Certaines situations exigent votre attention, mais ne justifient pas un appel aux services d'urgence. Vous pouvez malgré tout utiliser votre téléphone sans fil pour aider autrui. Si vous voyez un véhicule en panne au bord de la route, mais pas en danger grave, un

## Consignes de sécurité (suite)

panneau de circulation cassé, un accident mineur dans lequel personne ne semble blessé ou un véhicule volé, appelez l'assistance routière ou tout autre numéro spécial d'assistance non urgente.

Pour en savoir plus, composez le 888-901-SAFE ou visitez notre site Web à l'adresse: [www.wow-com.com](http://www.wow-com.com)

### Renseignements sur le débit d'absorption spécifique (SAR)

Ce modèle de téléphone remplit les conditions du gouvernement sur l'exposition aux ondes radioélectriques

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio. Il a été conçu et fabriqué de manière à respecter les limites recommandées par la Federal Communications Commission du gouvernement des États-Unis.

Ces limites font partie de directives complètes et définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radioélectriques pour l'ensemble de la population. Ces directives ont été établies par des organismes scientifiques indépendants à partir d'évaluations complètes et régulières

tirées d'études scientifiques. Les normes comprennent une marge importante de sécurité conçue pour garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones portatifs est fondée sur une unité de mesure appelée Débit d'absorption spécifique ou SAR (Specific Absorption Rate). La limite du SAR recommandée par la FCC est de 1,6 W/kg\*. Lors des tests visant à déterminer le SAR, le téléphone est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau de SAR réel du téléphone en cours d'utilisation peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance de manière à n'utiliser que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau.

Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus

## Consignes de sécurité (suite)

la puissance de sortie est faible. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de borne d'accès, plus la puissance de sortie est faible. La puissance nécessaire pour atteindre le réseau. Généralement, plus vous êtes proche d'une antenne de Les essais sont effectués par positions et par emplacements (p. ex., contre l'oreille et porté sur le corps) comme l'exige la FCC pour chaque modèle. La valeur SAR la plus élevée enregistrée pour ce modèle de téléphone au niveau de l'oreille lors des tests d'utilisation est de 1,30 W/kg et, lorsqu'il est porté sur le corps, comme le décrit ce guide d'utilisation, il est de 0,19 W/kg. (Les valeurs pour les appareils portés sur le corps diffèrent selon les modèles en fonction des accessoires offerts et des exigences de la FCC.) Même si les niveaux SAR mesurés varient selon les téléphones et les positions, tous sont conformes aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques. La FCC a accordé une autorisation de commercialisation de ce modèle

d'appareil, confirmant la conformité des niveaux SAR évalués à toutes les normes d'exposition aux fréquences radioélectriques de la FCC. L'information sur le SAR pour ce modèle de téléphone est conservée en dossier à la FCC et se retrouve dans la section Display Grant du site <http://www.fcc.gov/oet/fccid> avec une recherche sur FCC ID BEJGB125R. On trouvera d'autres informations sur le Débit d'absorption spécifique (SAR) sur le site de la CTIA (Cellular Telecommunications Industry Association) à l'adresse <http://www.wow-com.com>. Aux États-Unis et au Canada, la limite SAR applicable aux téléphones portatifs utilisés par le public est de 1,6 watts/kilogramme (W/kg) en moyenne sur un tissu d'un gramme. Cette norme intègre une marge de sécurité importante afin de fournir une protection supplémentaire pour le public et de tenir compte des variations obtenues dans les mesures.

## Notes

## Notes